

AMT VIÖL *aktuell*



15. DEZEMBER 2018 - 1. FEBRUAR 2019

AUSGABE 08-2018



Seite 4

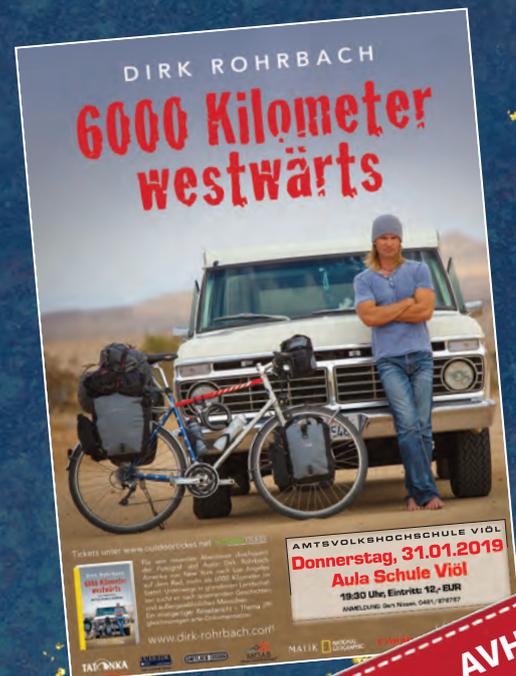
Tannenbaum in Sekundenschnelle geschmückt



Seite 14

Viel Spaß beim Kinderturnen

*Allen Leserinnen und Lesern wünschen
wir eine schöne Weihnachtszeit
und alles Gute für 2019!*



Schneeräum- und Streupflicht der Grundstückseigentümer

... ist der Schneeschieber noch intakt? ... und wo sind eigentlich die Streumaterialien abgeblieben? Der Winter steht vor der Tür, daher möchte das Ordnungsamt an dieser Stelle vorsorglich auf die Schneeräum- und Streupflicht hinweisen.

Schnee und Eis auf öffentlichen Straßen, Wegen, Plätzen, Brücken und Durchgängen sind von den anliegenden Grundstückseigentümern zu räumen. Diese Räum- und Streupflicht gilt sowohl für die Eigentümer bebauter, als auch unbebauter Grundstücke unabhängig davon, ob die Grundstücke durch einen Graben, einen Grünstreifen, eine Mauer, eine Böschung oder in ähnlicher Weise von der Straße getrennt sind.

Bei Schneefall sind die Gehwege sowie die gemeinsamen Geh- und Radwege in einer Breite von 1,50 m frei zu halten.

Zur Sicherheit des Fußgängertagesverkehrs sind bei Glätte die Gehwege sowie die gemeinsamen Geh- und Radwege mit Sand oder anderen abstumpfenden Mitteln so zu bestreuen, dass ein sicherer Weg vorhanden ist. Die Verwendung von Salz ist nur bei Eisregen oder an besonders gefährlichen Stellen zugelassen. Schnee und Eis sind möglichst platzsparend zu lagern, im Bereich zwischen Geh-/Radweg und Fahrbahn, sofern keine bessere Möglichkeit besteht.

Fahrbahn geschafft werden. Die räumungs- und streupflichtigen Flächen sind bei Schneefall und/oder Glätte an Werktagen bis spätestens 7.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen bis spätestens 9.00 Uhr, sowie tagsüber bis 20.00 Uhr, so oft und so bald es die öffentliche Sicherheit erfordert, zu räumen bzw. zu streuen.

Im Interesse unserer jüngsten Verkehrsteilnehmer auf ihrem Weg in den Kindergarten, in die Schule oder zu Spielkameraden sowie insbesondere auch für unsere alten und teilweise gehbehinderten Mitmenschen bitten wir Sie herzlich, die erforderlichen Flächen zu räumen und zu streuen.

PS.: Die Zeitungszusteller und Postboten danken auch für freie Zugänge!

Bruusturniere 2018/2019

Dienstag, 08. Januar 2019: Landgasthof Immenstedt-Kiel

Donnerstag, 31. Januar 2019: Gaststätte Felsenburg, Ahrenviölfeld

Mittwoch, 13. Februar 2019: Gaststätte De Kröger, Schwesing

Mittwoch, 06. März 2019: Dörpshuus, Oster-Ohrstedt

Beginn: 20:00 Uhr, Startgeld: 3,00€

Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 115 oder 04843 2090-0, Fax 04843 2090 70

E-Mail: info@amt-vioel.de, Homepage: www.amt-vioel.de

Montag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Dienstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr; NEU: Mittwoch ganztägig geschlossen

Donnerstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr; Freitag: 8:00 Uhr bis 12 Uhr



Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Carstensen, Bettina	Hauptamt	-442	bettina.andresen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Ordnungsamt, Standesamt, Bürgerbüro	- 12	ina.christiansen-hansen@amt-vioel.de
Christiansen, Julia	Ordnungsamt, Bürgerbüro	- 15	julia.christiansen@amt-vioel.de
Engel, Marion	Sekretariat	- 366	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Heinke Graf	Bauamt	- 25	heinke.graf@amt-vioel.de
Hansen, Gabriele	Bauamt	- 27	gaby.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Thomas	Amtsvorsteher	-20	Thomas.Hansen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Hofmann, Ralf	Bauamt	-26	ralf.hofmann@amt-vioel.de
Jensen, Hannah	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	hannah.jensen@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Hauptamt		birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 31	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Nissen, Tanja	Kämmerei	-34	tanja.nissen@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Plöhn, Hans Conrad	Leitender Verwaltungsbeamter	-21	hans-conrad.ploehn@amt-vioel.de
Rein, Renate	Kämmerei	- 33	renate.rein@amt-vioel.de
Ritter, Heiko	Kämmerei	- 32	heiko.ritter@amt-vioel.de
Schmidt, Alexander	Hauptamt	-19	alexander.schmidt@amt-vioel.de
Sönksen, Heiko	Ordnungsamt	- 16	heiko.soenksen@amt-vioel.de
Tüchsen, Annette	Sekretariat	- 23	annette.tuechsen@amt-vioel.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

Polizei Viöl, Westerende 41, Viöl, Tel.: 04843-204499-0, E-Mail: Viol.PST@polizei.landsh.de

Der Amtsvorsteher berichtet aus der Amtsverwaltung ...

Alle Jahre wieder kommt die eigentlich so besinnliche Vorweihnachtszeit daher, die in der Amtsverwaltung und in den Gremien aber noch einmal eine ganz heiße Phase einläutet: Die Haushaltsaufstellung und die darauf folgende Beratung und Beschlussfassung der Haushalte und Stellenpläne für das Amt, für die Gemeinden, die Zweckverbände und für den Schulverband für das Jahr 2019.

Der Amtshaushalt 2019 ist einstimmig mit einem geplanten Überschuss von 36.800€ beschlossen worden, wobei auch eine notwendige Erhöhung des Stellenplans einvernehmlich erfolgte. Die Amtsumlage verbleibt unverändert bei 19%, eine Kreditaufnahme ist für 2019 nicht geplant. Die Mittel für den Bereich Brandschutz sind im erforderlichen Umfang um rd. 15% auf rd. 253.000€ angehoben worden.

Daneben hat es unsere Kämmerei mit sehr großem Aufwand und in kollegialer Zusammenarbeit mit den Gemeinden fertiggebracht, die Haushaltsabschlüsse aller Gemeinden für die Jahre 2016 und 2017 fertigzustellen, was eine stolze Leistung darstellt.

Aufgrund der fast durchgängig guten Haushaltslage aller Gemeinden ist ein Gestaltungsspielraum gegeben, der gefüllt wird und der in zahlreichen Gemeinden und auch in den Schulen des Schulverbands zahl-



Thomas Hansen



Hans Conrad Plöhn

reiche Planungen und Investitionen bringt.

Weitere Themen, die uns beschäftigen, sind die Sicherstellung der hausärztlichen Versorgung, die Sicherstellung und Umsetzung der weiteren Wohnentwicklungsplanung, die Fortschreibung der Regionalplanung im Bereich der Windenergie und Fragen rund um die Finanzierung der Kindertagesstätten und deren Betrieb.

Dieses „Blitzlicht“ für Sie als ein kurzer Einblick in die Arbeit der Amtsverwaltung und der Gemeinden des Amtes. Am Ende des Jahres danken die Mitglieder des Amtsausschusses, die Ver-

antwortlichen in den Gremien der Gemeinden und Verbände sowie alle Beschäftigte der Amtsverwaltung Ihnen für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine hoffentlich besinnliche Vorweihnachtszeit, schöne Feiertage und für das kommende Jahr Gesundheit und Zufriedenheit.

Thomas Hansen

Hans Conrad Plöhn



PERSÖNLICH.
EHRlich. NAH.

Jetzt alle
Vorteile nutzen!

Itzehoer Lösungen
» **Kfz-Schutz**

» **Karl-Heinrich Albertsen**
Schulstr. 38, 25855 Haselund, » **04843 204077**
» **Michael Heidemann**
Mühlengrund 6, 25884 Viöl, » **04843 205442**

Itzehoer
Versicherungen
... und gut ✓

www.itzehoer.de

Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

HEIWE

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!



www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 204008-0

Herausgeber

Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen,
Kirchenweg 2, 24976 Handewitt, 0461/979787,
info@grafik-nissen.de, www.grafik-nissen.de

Auflage

4.500

Druck

CEWE Print

Tannenbaum in Sekundenschnelle geschmückt



„Das ist immer einer der schönsten Termine des Jahres“, darin waren sich Viöls Amtsvorsteher Thomas Hansen und Amtsmitarbeiterin Bettina Carstensen einig, als sie am 29. November im Foyer des Amtsgebäude auf die dritte Klasse der Viöler Grundschule warteten. Die rund 20 Mädchen und Jungen kamen pünktlich und hatten eine Menge selbstgebastelten Weihnachtsschmuck dabei, den sie in kürzester Zeit und dennoch mit viel Fingerspitzen-



gefühl im „amtlichen“ Tannenbaum verteilt. Neben allerlei frisch gebastelten Sternen, Herzen, Kugeln, Figuren und Ketten aus Papier und Staniol kamen dabei auch viele „Anhängsel“ aus den Vorjahren zum Einsatz, die Bettina Carstensen zu diesem Zweck sorgfältig aufbewahrt hatte. Und so sorgt nun ein bunter und reichlich geschmückter Tannenbaum im Amtshaus dafür, dass Mitarbeiter und Besucher rechtzeitig in Weihnachtsstimmung kommen. **Text/Fotos: Silke Schlüter**

Abschied in „Karens Taverne“



Am 6. November 2018 haben wir unsere langjährige Kollegin Karen Hansen in ihr zukünftiges Rentnerdasein verabschiedet. Karen hat sich in ihren gut 16 Jahren Dienstzeit (seit 16. Juli 2002) als Sekretärin beim Amt Viöl stets sehr mit ihrer freundlichen, offenen und direkten Art im Kontakt mit den Kunden, Kollegen und in ihrem Arbeitsbereich eingesetzt.

Zum Abschied wurde der Infotresen des Sekretariats, an dem Karen unzählige Kundenwünsche beantwortet hat, liebevoll in „Karens Taverne“ umgestaltet. Zu ihrer Überraschung kamen nach Dienstschluss viele ehemalige Wegbegleiter, wie ehemalige



und aktuelle Bürgermeister, die Sekretärinnen des Schulverbandes, Familie und Freunde, um mit Karen auf ihren Ruhestand anzustoßen.

Tief gerührt hat Karen ihren letzten Tag in der Amtsverwaltung mit einem gemeinsamen Essen mit den Kollegen und einer launigen Rede „à la Karen“ abgeschlossen. Es folgten noch ein paar fröhliche Stunden, die ihr diesen Abend hoffentlich noch lange in guter Erinnerung erhalten.

Wir wünschen Karen für die jetzt gewonnene Freizeit viel Freude. An neuen Ideen für die Freizeitgestaltung wird es ihr sicher nicht mangeln.

Unterzeichnung des Berufsausbildungsvertrages

Am 23. Oktober 2018 war es soweit, Liska Paschkamp aus Haselund hat ihren Ausbildungsvertrag in der Amtsverwaltung Viöl unterschrieben.

Liska wird zum 1. August 2019 ihre Ausbildung in unserer Amtsverwaltung in Viöl antreten. Seit fast 50 Jahren bildet das Amt Viöl ununterbrochen Verwaltungsfachangestellte in der Kommunalverwaltung aus. Bevor die Ausbildung im August 2019 beginnt, absolviert Liska ihr freiwilliges soziales Jahr bei den Ambulanten Pflegedienst Johannes Carstensen GbR in Haselund. Das Team der Amtsverwaltung freut sich auf sie und wünscht ihr einen gelungenen Start in die Ausbildung.



Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieberatung *Thermographie
Energetische Gebäudesanierung

www.luftschichtdaemmung.de

Marion Engel – 35 Jahre beim Amt Viöl

Seit dem 1. November 1983 ist Marion Engel beim Amt Viöl beschäftigt. Am 1. November 2018 feierte sie ihr 35-jähriges Beschäftigungsjubiläum. Lange Jahre war sie als erste Ansprechpartnerin und Schreibkraft im Sekretariat beschäftigt. Als immer mehr Flüchtlinge nach Deutschland strömten, übernahm sie mit großem Enthusiasmus hauptamtlich die Flüchtlingsbetreuung im Amtsgebiet. Auch in ihrer Freizeit kümmerte sie sich gerne um die vielen Belange der ihr anvertrauten Migranten. Aufgrund der wieder kleiner gewordenen Zahl an Migrationen ist Marion inzwischen wieder in ihr Arbeitsgebiet im Sekretariat zurückgekehrt. Die ehrenamtliche Arbeit mit den Flüchtlingen ist der „guten Seele“ aber nach wie vor sehr wichtig und nimmt – neben ihrer immer größer werdenden Familie – einen großen Raum in ihrem Leben ein. Ihre Zuverlässigkeit, Gewissenhaftigkeit und Hilfsbereitschaft wird von allen Menschen in ihrem Umfeld sehr geschätzt. Amtsvorsteher Thomas Hansen und die Kollegen gratulieren Marion Engel sehr herzlich zum Jubiläum und wünschen noch viele gesunde und



zufriedene Jahre sowohl in der Amtsverwaltung Viöl als auch im privaten Bereich.

Dienstjubiläum – 25 Jahre Amt Viöl

Am 1. Dezember 2018 feiert Kämmerer Matthias Möhrke sein 25-jähriges Dienstjubiläum beim Amt Viöl. Er absolvierte seine Ausbildung hier im Hause im Rahmen einer Umschulung und war nach erfolgreichem Bestehen der I. Angestelltenprüfung im Jahr 1996 zunächst im Sozialamt tätig. 2002 wechselte er als Sachgebietsleiter in das Meldeamt.



Am 1. Juni 2005 wechselte Matthias Möhrke in die Kämmererei. Dort ist er seit dem 1. Juli 2015 Kämmerer und Herr der Zahlen.

Im Jahre 2013 absolvierte er erfolgreich den Lehrgang „Angestelltenprüfung II“. Er ist zuständig für die finanziellen Angelegenheiten der 13 amtsangehörigen Gemeinden, des Amtes Viöl und des Schulverbandes Viöl. Dazu kommt die Geschäftsführung der 8 Wasser- und Bodenverbände. Weiterhin ist er Protokollführer des Finanzausschusses Viöl sowie der Gemeindevertretung Viöl.

Die Aufzählung der Aufgaben könnte noch unendlich weitergehen. Matthias Möhrke ist seit vielen Jahren Standesbeamter und war zeitweise auch als Personalratsvorsitzender aktiv. Er hat die Prüfung des kommunalen Bilanzbuchhalters im Jahr 2008 erfolgreich abgeschlossen. Seit dem 1. August 2017 ist „unser Thies“ stellvertretender Leitender Verwaltungsbeamter des Amtes Viöl. Er war von 1986 bis 2017 Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Hoxtrup und führt seit 1994 den Viöler Feuerwehrmusikzug an. Die Jagd und die entsprechende Ausbildung von Jagdhunden liegt im ebenso am Herzen –

bei Thies wird es nie langweilig. Sogar beim „googlen“ taucht er auf. Matthias Möhrke ist verheiratet mit seiner Monika und hat vier Kinder. Besonders stolz ist er auf sein erstes Enkelkind. Amtsvorsteher Thomas Hansen und die Kollegen gratulieren Dir recht herzlich zum Dien „Silberhochzeit mit dem Amt Viöl“ und wünschen Dir, dass Du so blivst wie Du bist ...



DAS PERSÖNLICHE EINRICHTUNGSHAUS mit stylischen Markenküchen

direkt an der
B5
Langen-
horn



Möbel BISCHOFF
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff, Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Telefon: (0 46 72) 70 13
September bis April: Mo-Sa 9 bis 18 Uhr
Mai bis August: Mo-Fr 9 bis 18 Uhr, Sa 9-14 Uhr,
jeden ersten So des Monats
„freie Möbelschau“ 11 bis 17 Uhr
www.moebel-bischoff.de

Von einem der schönsten Tage im Leben...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare aus dem Amtsbereich, die sich kürzlich das Ja-Wort gegeben haben. Wir wünschen den Paaren alles Gute für ihre gemeinsame Zukunft!

Marc & Stefanie Przykopanski, geb. Wendler, Viöl

18.10.2018



Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen Beschäftigten

Johannes Andresen

Herr Andresen war vom 1. April 1974 bis zum Eintritt in die Freizeitphase der Altersteilzeit am 1. November 2005 bei der Amtsverwaltung Viöl beschäftigt.

Am 1. Mai 2007 ging „Hannes“ dann offiziell in Rente.

Er begann beim Amt Viöl im Sozialamt und später war er als stellvertretender Kämmerer in der Kämmerei tätig. Zu seinen Hauptaufgaben gehörte die Betreuung der Liegenschaften und der Wasser- und Bodenverbände.

Hannes war ein ruhiger, sachlicher und hilfsbereiter Kollege.

Unser Mitgefühl gehört seiner Ehefrau Brigitte, sowie den Kindern und seinen Angehörigen.

Thomas Hansen
Amtsvorsteher

Hans Conrad Plöhn
Leitender
Verwaltungsbeamter

Heiko Ritter
Personalrat



Stellenausschreibung

Beim Amt Viöl mit Sitz im ländlichen Zentralort Viöl ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der

ehrenamtlichen Gleichstellungsauftragten

zu besetzen.

Die Gleichstellungsauftragte trägt zur Verwirklichung der Gleichberechtigung von Frauen und Männern im Amt Viöl bei. Sie ist dabei insbesondere in folgenden Aufgabenbereichen tätig:

- Einbringung frauenspezifischer Belange in die Arbeit des Amtsausschusses, der amts-angehörigen Gemeindevertretungen und der Verwaltung,
- Prüfung von Verwaltungsvorlagen auf ihre Auswirkung für Frauen,
- Mitarbeit an Initiativen zur Verbesserung der Situation von Frauen im Amt Viöl,
- Anbieten von Sprechstunden und Beratung für hilfesuchende Frauen,
- Zusammenarbeit mit gesellschaftlichen Gruppen, Institutionen, Betrieben und Behörden, um frauen-spezifische Belange wahrzunehmen

Es wird eine monatliche Aufwandsentschädigung auf Grundlage der Entschädigungsverordnung S.-H. gewährt werden.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte mit dem Zusatz „Bewerbung ehrenamtliche Gleichstellungsauftragte“ schriftlich bis zum 12. Januar 2019 an:

Amt Viöl, Amtsvorsteher Thomas Hansen

Kennwort: Bewerbung „ehrenamtliche Gleichstellungsauftragte“, Westerende 41, 25884 Viöl
oder per Mail an hans-conrad.ploehn@amt-vioel.de als PDF-Datei "Bewerbung ehrenamtliche Gleichstellungsauftragte"

Für Rückfragen steht Ihnen der Leitende Verwaltungsbeamte Hans Conrad Plöhn unter der Telefonnummer 0 48 43 / 20 90 - 21 oder per Mail gerne zur Verfügung.

Anordnung des Amtes

Es wird angeordnet, dass am 31.12.2018 und am 01.01.2019 pyrotechnische Gegenstände der Kategorie II (Kleinf Feuerwerk wie z.B. Raketen, Schwärmer, Doppelschläge) in einem Umkreis von 180 m von reetgedeckten Gebäuden nicht abgebrannt werden dürfen. Diese Anordnung stützt sich auf § 24 Abs. 2 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz vom 31.01.1991 (BGBl. 1 Seite 169) in der z.Zt. gültigen Fassung. Das Abbrennverbot gilt für den gesamten Amtsbereich.

Zusätzlich wird auf das daneben bestehende Abbrennverbot vom 02. Januar bis zum 30. Dezember eines jeden Jahres hingewiesen. Verstöße gegen diese Anordnung können mit einer Geldbuße bis zu 50.000,- Euro geahndet werden.

Viöl, den 01.11.2018

Der Amtsvorsteher, Thomas Hansen

Neuer Dienststellenleiter bei der Polizei

Sehr geehrte Damen und Herren,
seit dem 01.11.2018 bin ich neuer Dienststellenleiter der Polizei in Viöl. Hierzu wollte ich mich auf diesem Weg einmal kurz bei Ihnen vorstellen. Mein Name ist Marco Brodersen; ich bin 44 Jahre alt und lebe in Mildstedt. Dort wohne ich gemeinsam mit meiner Frau und sechs Kindern (5 J. u. 7 J., sowie jeweils zweimal 18 J. und 21 J.). Seit 1995 bin ich bei der Landespolizei Schleswig-Holstein. Dort versah ich meinen Dienst anfangs in Leck, wechselte dann für einige Jahre nach Kiel Gaarden. Schließlich war ich einige Jahre bei der Einsatzleitstelle und beim Polizeibezirksrevier sowie zuletzt für das Polizeirevier Husum tätig.



Nunmehr habe ich die für mich neue und aufregende Aufgabe, die Polizeistation Viöl zu betreuen. Ich freue mich sehr auf diese Aufgabe, insbesondere neue Menschen und Arbeitsabläufe kennenzulernen. Hierbei hoffe ich natürlich auf einen regen und intensiven Austausch und eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den Bürgern, Behörden, Vereinen und Institutionen im Bereich des Amtes von Viöl.

Zur Zeit versehen Kay-Hermann Jacobsen und Kristin Kahlund gemeinsam mit mir Dienst in der Polizeistation Viöl. Zum 01.01.2019 werden wir darüber hinaus mit der Kollegin Sonja Wäthje verstärkt. Wir alle hier sind gerne Ansprechpartner für alle anliegenden Fragen und Hinweise.

Ich freue mich auf die Zeit in Viöl und hoffe auf eine interessante und schöne Zeit mit Ihnen.

Mit freundlichen Grüßen Ihr Marco Brodersen, PHK

Der neue
VITARA



greenmobility

MEHR HYBRID
SUV



Der neue Outlander Plug-in Hybrid

Outlander Plug-in Hybrid BASIS 2.4 Benziner 99 kW (135 PS) 4WD
ab 37.990 EUR Unverbindliche Preisempfehlung¹
- 6.500 EUR Mitsubishi Elektromobilitätsbonus²
- 1.500 EUR Bundesanteil am Umweltbonus²

29.990 EUR³

AB 18.650,- EUR¹

JETZT PROBEFAHREN!

- Einzigartiges SUV-Design
- 1.0-Liter-BOOSTERJET mit 82 kW (111 PS)²
1.4-Liter-BOOSTERJET mit 103 kW (140 PS)³
- Optional mit ALLGRIP SELECT Allradantrieb³
- Mit vielen Sicherheits- und Komfortsystemen

Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 6,3-5,3 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 143-121 g/km (VO EG 715/2007)

Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP“ ermittelt. Weitere Informationen unter: <https://auto.suzuki.de/service-info/wltp>

¹ Endpreis für einen Suzuki Vitara 1.0 BOOSTERJET Comfort (Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,2 l/100 km, außerorts 4,8 l/100 km, kombiniert 5,3 l/100 km, CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 121 g/km (VO EG 715/2007)).
² Gilt für Ausstattungslinien Club und Comfort. ³ Gilt nur für Ausstattungslinien Comfort und Comfort+.

5 Jahre Garantie*

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

8 Jahre Fahrbatteriegarantie*

NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101, Gesamtverbrauch Outlander Plug-in Hybrid: Stromverbrauch (kombiniert) 14,8 kWh/100 km; Kraftstoffverbrauch (kombiniert) 1,8 l/100 km; CO₂-Emission (kombiniert) 40 g/km; Effizienzklasse A+. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

Die tatsächlichen Werte zum Verbrauch elektrischer Energie/Kraftstoff bzw. zur Reichweite hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageeinsatz etc., dadurch kann sich die Reichweite reduzieren.

1 |Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic- und Perleffektlackierung gegen Aufpreis. 2|Der Elektrobonus setzt sich zusammen aus 1.500 EUR Bundesanteil am Umweltbonus (vorausgesetzt die Förderung hat noch Bestand und der Antrag wird genehmigt) plus 6.500 EUR Mitsubishi Elektromobilitätsbonus (letzterer nur im teilnehmenden Mitsubishi Green Mobility Center bei Kauf eines neuen Plug-in Hybrid Outlander). Genaue Bedingungen auf www.elektro-bestseller.de. 3|rechnerischer Wert, es besteht kein Rechtsanspruch auf Gewährung des Umweltbonus. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 30.06.2019.

Veröffentlichung von MITSUBISHI MOTORS in Deutschland, vertreten durch die MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg



AUTOHAUS
henken
-Treia

Autohaus Henken

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler
Treenestr. 73 24896 Treia
Telefon 04626 345
E-Mail info@henken.de
www.henken.de

**Sonntags
Schautag
ab 10 Uhr**

Wir wünschen eine schöne Adventszeit!
Ihr Autohaus Henken



Andreas Henken



Irma Henken



Aksel Henken



Andrea Henken



Christian Wittke



Stefan Stahl



Joshua Albrecht



Talea Borowski



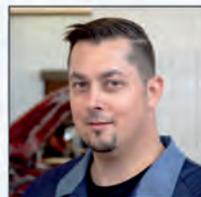
Gesa Sieg



Steffen Försterling



Andreas Bubel



Marius Ketelsen



Kevin Seiler



Tommy Jamm

„The project“ erreichte beim Drachenboot-Cup Platz 4

Am vorletzten Tag vor den Sommerferien fand der diesjährige Schüler-Drachenboot-Cup in Friedrichstadt statt. Da in der letzten Schulwoche in diesem Jahr bei uns Projekttag stattfinden sollten, boten Frau Söth und Frau Richert ein Paddelprojekt für die Klassenstufen 6 und 7 an. So konnte in diesem



Jahr wenigstens ein Boot aus Ohrstedt an dieser tollen Schulsportveranstaltung teilnehmen.

Es treten jeweils die Jahrgänge 5-7 und die Jahrgänge 8-10 gegeneinander an. In jedem Boot befinden sich zwischen 14 und 16 paddelnde Schülerinnen und Schüler, wobei mindestens die Hälfte der Paddler Mädchen sein müssen, ein Trommler (eine Lehrkraft oder ein Schüler/in) und ein vom Veranstalter gestellter erfahrener Steuermann. Besonders wichtig ist bei diesem sportlichen Wettbewerb das Teamwork untereinander. Nicht nur die Kraft zählt,



sondern vor allem das synchrone gemeinsame Paddeln aller Beteiligten.

Dieses übten die 18 Teilnehmer des Projekts eifrig und mit viel Spaß am Dienstag- und am Mittwochvormittag in Friedrichstadt in großen 12er Kanus. Am Donnerstag war dann der große Wettkampftag. Die drei Rennen in der Vorrunde konnten alle gewonnen werden, so dass man als Gruppen erster in die Zwischenrunde einzog. Das nächste Rennen ging leider hauchdünn gegen Nordstrand verloren. Im folgenden Rennen ging es daher um „alles oder nichts“. Die Bestzeit der Gegner war mehrere Sekunden besser, aber die Ohrstedter Schülerinnen und Schüler legten sich mächtig in Zeug, verbesserten sich von 1:15 min. auf 1:08 min. und

gewannen unter großem Jubel mit einer Sekunde Vorsprung.

Damit war der Einzug ins Halbfinale geschafft. Dort verloren wir gegen die späteren Gewinner aus Bredstedt. Im kleinen Finale hätte man dann ein Zielfoto gut gebrauchen können, denn mit bloßem Auge war es kaum zu erkennen, welches Boot vorne lag. Die Kampfrichter entschieden sich für das gegnerische Boot, so dass die Köpfe bei unserem Team zunächst nach unten gingen. Spätestens aber als Frau Richert ins Wasser geschubst werden durfte, hatten alle ihr Lachen wiedergefunden.

Es war ein toller Tag mit packenden Rennen, super Teamwork und richtig guter Stimmung in unserem Boot, so dass sicher alle schon den Drachenboot-Cup am Ende des kommenden Schuljahrs herbeisehnen. Ein großes Dankeschön an die Organisatoren und Helfer um Kim Koltermann für diese großartige Veranstaltung, die den Schülerinnen und Schülern tolle Gemeinschaftserlebnisse beschert.

Weihnachtstheater



Am Mittwoch, den 28. November war der Grundschulstandort Viöl zu Besuch im Husumhus. Im Rahmen des Weihnachtstheaters wurde das Stück „Robin Hood“ gegeben. Fasziniert lauschten die Kinder dem Barden, der in lustigen Texten und unterschiedlichen Musikrichtungen die Lücken im Erzählstrang schloss. Das Stück lud die Kinder ein, nicht nur mitzufiebern, sondern auch aktiv die Protagonisten durch zuzurufen, klatschen und mitsingen zu unterstützen.

Dieses Angebot nahmen diese gerne an. Ein weiteres Staunen rief das Bühnenbild hervor. Das wurde vor allem in der kurzen Pause im Stück neugierig

Weihnachtsbasteln in der Grundschule

An den beiden Standorten Viöl und Haselund fand am Freitag, den 30.11. das traditionelle Weihnachtsbasteln statt. Ziel war, wie jedes Jahr, die Schulgebäude für die Weihnachtszeit mit kreativen und glanzvollen Objekten, Bildern und vor allem Basteleien zu verschönern.

Zur Einstimmung starteten die beiden Standorte jeweils mit ihrer Vollversammlung. In Viöl wurde diese zudem dazu genutzt, das traditionelle Adventssingen mit Frau Pastorin Weide und den Schülerinnen und Schülern zu starten.

Die Ergebnisse des Aktionstages können sich sehen lassen. Alle Grundschülerinnen und -schüler gingen mit Eifer und Tatendrang ans Werk. Die Schulgebäude strahlen in weihnachtlichem Glanz. Unterstützt wurden sie dabei von einer Vielzahl an Eltern, die mit Einsatz und einer großen Fülle toller Ideen zum Gelingen der Aktion beitrugen.

Vielen Dank an dieser Stelle an unsere tolle Elternschaft.

Steuern?
Wir machen das.

VLH.

Julia Lange
Diplom-Finanzwirtin (FH)
Beratungsstellenleiterin

Dorfstr. 4
25876 Fresendelf
04884 9095244
0172 8057303

VLH
Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfeverband

www.vlh.de

Bäckerei Hansen
Jes Christian Hansen
Westerende · Viöl
Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen
nach alten
Hausrezepten!*

„ZADONK“ - Hochklassiger Sport in Hamburg-Wilhelmsburg



Der WPU-Kurs „Gesund-und-Fit“ berichtet über den Ausflug zur Rollstuhlbasketball-WM 2018 in Hamburg

Am Donnerstag, d. 23. August 2018 fuhren wir mit ca. 45 Schülerinnen und Schülern der Klassenstufen 8 und 10 aus Ohrstedt nach Hamburg zur Weltmeisterschaft im Rollstuhlbasketball. Auf dem Gelände angekommen wurden wir von einer netten Dame in Empfang genommen. Diese erklärte uns, was wir wo auf dem Gelände finden können. Als Gastgeschenk erhielten wir jeder einen Turnbeutel mit kleinen Geschenken und Klatschpappen. Zunächst bekamen wir Freizeit, um das Gelände zu erkunden. Es gab verschiedene Spiele zum Mitspielen, „Fressbuden“ oder z.B. eine Kletterwand, wo man testen konnte, „ohne Beine“ zu klettern.

Danach sind wir dann in das „Rollstuhlbasketball-WM-Stadion“ gegangen. Für uns war ein Block mit Sitzplätzen reserviert. Von dort hatten wir einen guten Überblick über das Spielfeld. In diesem Viertelfinale der Frauen standen sich China und Kanada gegenüber. Als das Spiel angepfiffen wurde, feuerten wir die Mannschaften an. Einige von uns waren für Kanada andere für China. Als erstes hat Kanada 14:10 geführt, doch China wurde richtig gut. Sie haben immer eine Lücke gesehen und dann ist die Spielerin mit der Nummer vier durch die Lücke durch und hat richtig Tempo aufgenommen. Da wir selbst einmal Rollstuhlbasketball gespielt haben, hatten wir alle großen Respekt vor der Leistung der Spieler. Das Spiel war sehr schnell, die Spielerinnen mussten schnell fahren und reagieren können. Sie hatten eigene Tricks, wie sie sich schnell wieder aufrichteten, wenn sie mit dem Rollstuhl umgekippt waren. Ab dem 3. Viertel setzte sich China immer weiter ab. Zwar gab das kanadische Team nicht auf und



ließ sich nicht ganz abschütteln, aber am Ende gewannen die Chinesinnen mit 63:56 und zogen damit ins Halbfinale ein.

Nach dem Spiel hatten wir erneut Zeit, uns auf dem WM-Gelände aufzuhalten und fuhren

dann am Nachmittag zurück nach Ohrstedt.

(zusammengestellt aus den Berichten der Schülerinnen und Schüler)

Abschließende Zitate der Schülerinnen und Schüler:

„Ich fand gut, dass die Menschen mit Behinderungen gleichwertig behandelt wurden. Sie wurden nicht komisch betrachtet oder ignoriert.“

„Ich fand es sehr spannend mal zu sehen, wie so eine WM abläuft.“

„Ich fand es sehr nett, dass wir das Spiel gucken durften, mir hat es sehr gut gefallen. Und die Busfahrt war auch sehr lustig mit meinen Freunden.“

„Die Essensstände waren überteuert, da war es gut, dass ich genug Proviant von zu Hause mithatte.“

„Das war ein toller Ausflug, es hat richtig Spaß gemacht.“

„Das Beste war einzig das WM-Spiel, das sehr spannend und interessant war. Schade, dass so viele Aktivitäten für Kinder gemacht waren.“

„Es war klasse bei einer WM live dabei zu sein und dass auch behinderte Spieler aus dem Iran die Möglichkeit hatten, dabei zu sein. Letztlich hat mir diese WM sehr gefallen, ich würde nochmal mitkommen.“

„Ich fand das über 80% der Stationen für Kinder der Altersgruppe 9-11 waren. Trotzdem fand ich die Veranstaltung sehr gut umgesetzt.“

„Mir hat der Ausflug sehr gefallen, weil ich eine Rollstuhl-WM noch nie gesehen hatte. Diesen Ausflug würde ich weiterempfehlen.“

Kfz-Service in Viöl
Kiek doch mol in!

Autohaus Jensen
Service-Partner
NISSAN

Autohaus Jensen
GmbH & Co.KG

Raiffeisenstrasse 1•25884 Viöl•Tel.: 04843/2044-0
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

www.autohaus-jensen.de

H & P **LBBV**
STEUERBERATER Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

Wir sind Ihr Steuervorteil!

Hans-Dieter Hansen
Steuerberater

Fin Schauer
Steuerberater

Kirsten Petersen
Steuerberaterin

Ulf Volquardsen
Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

vhs Amtsvolkshochschule
Viöl

Programm 2018/2019

Kurs | 1.04

6000 km Westwärts - Auf dem Rad durch Amerika

Live-Filmreportage mit Dirk Rohrbach

Dirk Rohrbach ist wieder unterwegs auf den legendären Highways weit abseits der Hauptrouten. Für sein neuestes Abenteuer durchquert der National Geographic Fotograf und Autor den Kontinent von New York nach Los Angeles auf dem Rad, mehr als 6000 Kilometer im Sattel!

Erstmals haben wir dazu eine reine Film-Reportage produziert, die von Dirk live (!) auf der Bühne erzählt wird. Er berichtet von seiner abenteuerlichen Reise einmal quer durch Amerika und zeigt spektakuläre Luftbildaufnahmen, untermalt von einem grandiosen Soundtrack. Unterwegs in atemberaubenden Landschaften sucht er nach spannenden Geschichten und außergewöhnlichen Menschen. Dirk Rohrbach erfährt sich sein Amerika und nimmt uns mit zu fluchenden Schrottkünstlern, Singer-Songwritern in Nashville und Mars-Astronauten in der Wüste von Utah.

Ein einzigartiger Reisebericht – Thema der großen arte-Dokumentation „6000 Kilometer westwärts“. Das gleichnamige Buch zur Reise ist bei Malik/National Geographic erschienen.



Zu sehen auf großer Vortragstour in ausgewählten Städten! Dirk Rohrbach, 1968 in Hanau geboren, ist Abenteuer, Fotograf, Journalist und Arzt.

Er zählt mit seinen preisgekrönten Live-Reportagen zu den renommiertesten und erfolgreichsten Vortragsreferenten im deutschsprachigen Raum.

Dirk Rohrbach bereist seit dreißig Jahren intensiv Nordamerika, umrundete die USA mit dem Rad und paddelte auf dem Yukon River von den Quellseen durch Kanda und Alaska bis zum Beringmeer. Außerdem engagiert er sich mit Projekten zur Rettung der Sprachen der amerikanischen Ureinwohner. Er pendelt ohne festen Wohnsitz zwischen Amerika und Europa.

Datum: Donnerstag, 31. Januar 2019

Ort: Schule Viöl

Uhrzeit: 19:30

Eintritt: 12,- EUR

Anmeldung: Gert Nissen, 0461-979787



Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

Gottesdienste:

16. Dez. 14.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst zum 3. Advent
Pastor Kaphengst, anschl. Adventskaffee
23. Dez. 10.00 Uhr Gottesdienst zum 4. Advent mit Taufe
Pastor Kaphengst
24. Dez. 15.00 Uhr Gottesdienst für Familien mit Kindern
Pastor Kaphengst mit Krippenspiel
- 17.00 Uhr Christvesper.
Pastor Kaphengst mit Blockflötenkreis
- 23.00 Uhr Gottesdienst in der Christnacht
Pastor Kaphengst mit Kirchenchor
25. Dez. 10.00 Uhr Festgottesdienst mit Handglocken
30. Dez. 10.00 Uhr Zentralgottesdienst in Viöl
Pastor Kaphengst
31. Dez. 16.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst
Pastor Kaphengst mit Abendmahl
06. Jan. 19.00 Uhr Abendgottesdienst. Pastor Kaphengst
13. Jan. 10.00 Uhr Gottesdienst. Pastor Augustin
20. Jan. 10.00 Uhr Gottesdienst
27. Jan. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Gedenken an die Opfer des Nationalsozialismus. Pastor Kaphengst
03. Feb. 19.00 Uhr Abendgottesdienst. Pastorin Dr. Weide

Bürozeiten: Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

Konzert mit den Klangträumern: Für eine besinnliche Stunde fern vom Alltags- und Adventsstress kommt im Rahmen ihrer Weihnachtstournee die Gesangsgruppe Klangträumer aus Treia unter der Leitung von Frau Gesa Thomsen in Schwesing vorbei. Am Freitag, den 21. Dezember um 17.00 Uhr gibt es in der Kirche ein weihnachtliches Konzert zu dem alle herzlich eingeladen sind. Der Eintritt ist frei, Spenden sind aber herzlich willkommen.



Schwestern Singen: Wie in den zurückliegenden Jahren geben die Schwestern Alma und Oda Borchert sowie Anne und Gesine Kaphengst zwischen den Tagen wieder zwei nachweihnachtliche Konzerte in der Schwesinger Kirche. Zu Gehör gebracht werden wieder weihnachtliche und jahreszeitlich passende Lieder vor allem aus dem Bereich der Popmusik, alles im mehrstimmigen Gesang. Die Konzerte beginnen am 29. und am 30. Dezember jeweils um 19.00 Uhr.

individuell Abschied nehmen
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

WESTSTATTUNGEN
LÖRENZEN & SOHN

Wester-Ohrstedt, Treia, Jübek
04847 / 80 94 986
www.bestattungen-lorenzen.de

Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

Gottesdienste:

16. Dez. 19.30 Uhr Adventsgottesdienst mit den Bläsern und dem Kirchenchor, Pastorin Dr. Christine Weide
23. Dez. 10.00 Uhr Adventsgottesdienst mit den Kindergärten
24. Dez. 14.00 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel,
Pastor Jens Augustin
- 15.30 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel, Pastorin Dr. Christine Weide
- 16.00 Uhr Familiengottesdienst mit Pastor Jens Augustin
- 17.30 Uhr Christvesper mit Musikclub Viöl, Pastorin Dr. Christine Weide
- 23.00 Uhr Christmette mit Pastor Jens Augustin
25. Dez. 10.00 Uhr 1. Weihnachtstag mit Taufen, Pastorin Dr. Christine Weide
26. Dez. 10.00 Uhr 2. Weihnachtstag in der Kapelle Löwenstedt mit Taufen, Pastor Jens Augustin
30. Dez. 10.00 Uhr Zentralgottesdienst der Kirchengemeinden Schwesing u. Viöl, Pastor Jens Augustin
31. Dez. 16.00 Uhr Altjahrsabend mit Abendmahl, Pastor Jens Augustin
06. Jan. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Dr. Christine Weide
13. Jan. 19.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Jens Augustin

20. Jan. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide
20. Jan. 11.15 Uhr Tauf-Gottesdienst mit Pastorin Dr. Christine Weide
27. Jan. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Jens Augustin

Kirchenbüro: Ute Petersen, Di., Mi. und Fr. von 09-12 Uhr, Telefon 04843/1339, Markt 1, 25884 Viöl, E-Mail: petersen@kirchengemeinde-

Selbstbestimmung im Leben und am Lebensende.

Bestattungsvorsorge ... denn Trauer braucht Entlastung.

Hauptstraße 26 b • Eggebek
Tel. 04609/363
Markt 10 • Viöl
Tel. 04843/20 24 24
www.bestattungen-timm.de

Bestattungen Timm

Veranstaltungen Ahrenviöl

10.12. Seniorenweihnachtsfeier, 15.00 Uhr, Forsthaus

Gemeinde Ahrenviöl

Bürgermeister Heinz Günther Hansen
Hauptstraße 8, 25885 Ahrenviöl



Tannenhof Eggert spendet Weihnachtsbaum für den Kindergarten

Manfred und Ingelore Eggert aus Immenstedt zeigten sich wiederholt spendabel und schenkten unserem Kindergarten einen wunderschönen Tannenbaum. Dieser steht nun festlich von den Kindern geschmückt auf unserem Spielplatz und begrüßt unsere Familien bereits seit 2 Wochen jeden Morgen bunt leuchtend. Liebe Grüße und ein großes Dankeschön an Manni und Ingelore!

Ein außergewöhnliches Lichterfest konnten wir am 14.11. im Wald feiern. Bei leckerer Kürbissuppe und warmen Getränken wurde gesungen, geschnackt und auch (wie spannend) ...im Dunkeln gespielt. Der Wald war ein wenig ausgeleuchtet mit Laternen, Windlichtern, Lichterketten und selbstgebastelten „Fackeln“, aber immer noch geheimnisvoll duster. Wir konnten etliche kleine und große Gäste begrüßen, die mit uns dieses



Fest gefeiert haben. Danke, dass ihr mit dabei wart und an alle Eltern für die Hilfe und Spenden. Unsere Kindergartenkinder waren unterwegs und gut zu hören auf drei Veran-



staltungen in Ahrenviöl/-feld. Zum Anleuchten bei Familie Müller standen wir auf der Bühne und stimmten auf die Adventszeit ein. Auch bei der Adventsfeier vom Sozialverband haben wir ein weihnachtliches Programm vorgetragen. Die Zuhörer in der Felsenburg hatten sichtlich Freude am Auftritt unserer Kleinsten der Gemeinde. Zum öffentlichen Adventspunsch beim neuen Bildungshaus gehörten wir natürlich dazu und eröffneten lautstark und fröhlich den gemütlichen Abend. Dies alles können wir nur leisten mit Hilfe der Eltern und unseren fleißigen, unermüdlichen Kindern. Danke, dass ihr mitgemacht habt. Wir wünschen allen eine gesegnete Weihnachtszeit.

Für das Kindergarten-Team-Team, Renate Grünberg

AHRENVIOELFELD

Veranstaltungen Ahrenviölfeld

23.12. 15:00 Uhr, Felsenburg, Weihnachtsmarkt

Am 8. Februar treten Bärbel Wolfmeier und Inge Lorenzen, „Frauenpower op platt“, mit ihrem neuen Programm „Laat di nich piesacken“ im „Felsenburg“ auf. Eine Woche später, am 17. Februar gibt es französische Chansons - das Programm heißt „Dans ma rue“.

Gemeinde Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld
Tel.: 04626 189311
E-Mail: stefan.petersennf@web.de





Maler Ohlsen

04843 - 97 79 010

Manuel Ohlsen
Maler- und Lackierermeister

Malararbeiten - Tapezierarbeiten
Fassadenarbeiten - Bodenbeläge

info@malervioel.de

Gallehuskoppel 1 25884 Viöl

**Wir wünschen
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch**



Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen
Bier- und Kaffeegarten

Saure Rollen-Essen
27. Januar 11.30 Uhr
13,00 €

Wolfmeier & Lorenzen
„Laat di nich piesacken“
8. Februar 19.30 Uhr 9,00 €

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststaette-felsenburg.de

Veranstaltungen Behrendorf

fortlaufend immer Dienstags alle 14 Tage Kartenspielen im Dörpshus Jeder ist herzlich willkommen! Für Anmeldungen (Kaffee und Kuchen) und Fragen gerne an Jutta Lorenzen (04843/27211) wenden.

Ernteball



Am 20. Oktober füllte sich der Saal mit vielen Dorfbewohnern, die der Einladung der Landfrauen und der Gemeinde gefolgt waren, um gemeinsam den Ernteball zu feiern.

Traditionell wurde das Fest von den diesjährigen Konfirmanden eröffnet, die sich alle gerne bereit erklärten, an der Gestaltung des Abendprogramms teilzunehmen. Die Jungs (Jorve Petersen, Mikael Pieper u. Timon Andresen) starteten damit einen Jahresrückblick vorzutragen und die Erntekrone zu überreichen. Der

Jahresrückblick, geschrieben von Nicole Carstensen, hätte die Höhepunkte und den Verlauf des vergangenen Jahres nicht besser zusammen fassen können.

Der Bürgermeister Jens Carstensen konnte sich in seiner Rede nur anschließen und sich bei den Landfrauen für die schöne Ausgestaltung des Dörpshuses bedanken. Sie hatten sich wieder sehr viel Mühe mit dem Schmücken des Saals und der Dekoration der Tische gegeben. Es gab eine liebevoll hergerichtete Ernteecke mit Allem, was die Region an Früchten und Blumen hergibt. In diesem Jahr war sogar ein Spinnrad dabei. Nachdem sich alle am Grünkohl satt gegessen hatten, lauschten sie den Dörpsstimmen. Der Chor hatte eine kleine Auswahl an Herbstliedern im Gepäck, die er gerne unter der Leitung von Sabine Jensen zum Besten gab.

Der letzte Höhepunkt des Abend war ein Sketch, der von den in diesem Jahr konfirmierten Mädchen (Sabrina Eckholdt u. Liane Thomsen) gespielt wurde. Sie sorgten mit ihrer Darbietung für reichlich Spaß und gute Unterhaltung.

AUTO SERVICE SIEVERTSEN
GERHARD SIEVERTSEN

Kfz-Meister	Reparatur aller Fabrikate
Tel. 04843/335502	Westerdorf 5
gerhard.sievertsen@mytng.de	25850 Behrendorf

MOBIL 015128044969

*Wir wünschen frohe Weihnachten,
viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.*

Gemeinde Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen

Westerdorf 22, 25850 Behrendorf
Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,
E-Mail: carstensen-j@t-online.de,
Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



Nun waren alle gefordert reichlich das Tanzbein zu schwingen und für gute Laune zu sorgen. Die Musik war offen für Wünsche und machte uns so leicht ein schönes Fest in ausgelassener Stimmung zu feiern.

Ein herzliches „Danke schön“ geht an alle, die dazu beigetragen haben, das wir an einen so schönen Abend zurück denken können. Ganz besonders bedanken wir uns natürlich bei den Landfrauen Yvonne Hansen und Inke Petersen, die die Organisation unseres Ernteballs übernommen haben!

Sozialverband Behrendorf-Bondelum



De Sozialverband Behrendorf-Bondelum freute sik wedder över een gode Bedeeligung to emme Harvs-Nomiddach an de 24. Oktober. De Vörsidder Heinz Albertsen dankte de Landfruun, wiel se noch de schöne Erntedeko-Eck vunt Ernteball stohn lodden harn.

Heinz Albertsen verteelte vun de „Notfalldose“, wie de to nutzen is un wo man de Notfalldos opbevoorn schall. Mitglieder, de een bruken, kött sik gern bi emm melden.

Denn geev dat leckere Sahnstücke un Käsbrod mit Kaffee un Ute Erdmann-Maaßen leste noch een lüdde Stück vör.

Nu wurr dat Tied dat de Lotto-Kurden op de Dische keemen. Dor wurrn wedder veele Gutschiene un een poor Trostprieze utspeelt.

(Ute Hansen)

MEIERIWEG 6
25850 BEHRENDORF
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN
NISSEN
BAU GMBH**
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

Neue Judomatten für den Verein

Große Freude bei uns im Verein: Der Behrendorfer Budoclub e.V. wurde mit neuen Judomatten ausgestattet. Das Projekt wurde ermöglicht durch die Unterstützung der Behrendorfer. Der Bürgerwindpark Behrendorf hat die Kosten für die Matten übernommen. Die Übergabe erfolgte bereits Anfang September durch die Repräsentanten des Bürgerwindparks Gunnar Carstensen und Eugen Siefert.



Da macht das Training natürlich gleich viel mehr Spaß.

Aber durch dieses Sponsoring hat auch der Behrendorfer Kindergarten Grund zur Freude.

Jetzt turnen und spielen wir, soweit es geht, einmal die Woche ebenfalls auf den neuen Matten! Die knallig gelben Matten sind aufgebaut, in der großen Fläche, ein schöner Hingucker. Die Judokas und die Kinder des Behrendorfer Kindergartens sagen DANKE SCHÖN!

Uns gibt es jetzt ein Jahr: Behrendorfer Budoclub e.V.

Den Behrendorfer Budoclub e.V. gibt es jetzt ein Jahr. Wie schnell die Zeit vergeht. Am 04.09.2017 haben wir pünktlich zum 1. Schultag den Trainingsbetrieb aufgenommen.



Und wir können verdammt stolz sein, auf das bisher erreichte. Deshalb haben wir im September ein Grillfest zu unserem Jubiläum veranstaltet. Hierzu wurden alle Vereinsmitglieder nebst Familie, alle Unterstützer und Sponsoren eingeladen. Gefeierte wurde bei Conny Kramer zu Hause in Behrendorf.

Man kann noch so viel darüber reden und sich natürlich auch freuen, was auf die Beine gestellt wurde. Wenn man dann aber wirklich fast alle an Bord hat, so viele Leute zusammen auf einmal, dann realisiert man erst, was mit diesem Judoverein geschaffen worden ist. Knapp 80 Per-

sonen zählte unser Fest. Das ist es eine schöne Wertschätzung bei so einer Resonanz und Beteiligung!

Es war ein toller Nachmittag mit vielen tollen Menschen und vielen tollen Gesprächen und noch tollerem Essen. Am Ende des Tages bekamen unsere Sponsoren und Unterstützer ein kleines Dankeschön überreicht. Unser Dank geht an so viele Leute und man kann sie namentlich gar nicht alle aufzählen.



Aber dennoch, anfangen möchten wir bei unserem Bürgermeister Jens Carstensen, bei dem Team um Inge Carstensen vom Dörpshuus, bei unseren Gründern des Vereins, bei den vielen, vielen Eltern für das Vertrauen und ihre Unterstützung, bei den Behrendorfern, bei unseren Sponsoren dem Bürgerwindpark Behrendorf und der Behrendorfer Jagdgenossenschaft, weiter auch bei Thomas Bayer und Stefan Wendland, die

Jungs sind für unsere tollen Vereinsklamotten und Merchandising verantwortlich und bei den vielen nicht genannten.

Ach ja.... bei meiner Frau, Melanie Kramer, möchte ich mich selbstverständlich auch bedanken, denn ohne so eine Rückendeckung geht bei uns Männern nämlich gar nix!

HELFEN · PFLEGEN · BERATEN



www.apjc.de



AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Johannes Carstensen GbR

DE KOLLUNDER GbR

Essen auf Rädern · Partyservice
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund

Tel.: 04843-1224
Fax: 04843-27222

E-Mail: info@apjc.de



...eine Anzeige in dieser Größe kostet im Januar für Neukunden anstatt 65,- EUR nur 50,- EUR (in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen. Tel. 0461-979787
info@grafik-nissen.de

Veranstaltungen Bondelum

Was war los in Bondelum?

Nachdem der Feuerwehrball im Frühjahr bereits ein voller Erfolg war, traf sich die Dorfgemeinschaft am 12. Mai erneut, diesmal um an der zweiten Bondelumer Dorfrallye teilzunehmen. Das Erspähen der am Wegesrand platzierten Zeichen erforderte ein waches Auge, aber auch Geschick, Glück und fundiertes Fachwissen über Bondelum waren gefragt, um alle Aufgaben lösen und am Ende einen der schönen Präsentkörbe gewinnen zu können. Am Abend sorgte die Feuerwehr für das leibliche Wohl, die zahlreichen Salatspenden der Bondelumer bereicherten das kulinarische Angebot zusätzlich. DJ Kalle sorgte für gute Musik, so dass die Party bis spät in die Nacht dauerte.

Doch Ruhe sollte danach nicht einkehren, denn bereits am 30. Juni folgte mit dem Kinderfest ein weiterer Höhepunkt des Bondelumer Veranstaltungsjahres. In abwechslungsreichen, kindgerechten Spielen wurden bei bestem Sommerwetter die diesjährigen Königspaare ermittelt, bevor sich alle am reich gedeckten Kuchen-Spenden-Bufferet stärken durften. Dank zahlreicher Spenden konnten bei der Tombola auch in diesem Jahr wieder viele tolle Preise verlost werden. Am Abend war es dann wieder die Feuerwehr, die - abermals unterstützt durch leckere Salat-Spenden - dafür sorgte, dass sowohl Hunger als auch Durst erfolgreich bekämpft wurden.

Nach einer kurzen Verschnaufpause - inzwischen war es Herbst geworden - traf man sich am 20. Oktober zum Erntefest in Ahrenviölfeld wieder. Dank des - wie immer - ausgezeichneten Essens vom Team der Felsenburg und der schwungvollen Musik von DJ Balou dauerte auch diese

Party, an der 56 Gäste teilnahmen, bis spät in die Nacht. Einem Aufruf zum Flash-Mob folgten die weiblichen Gäste mit großer Freude. Im nächsten Jahr sind dann auch die Herren ganz herzlich zum Mitmachen eingeladen. Aber mitgeflashmobt oder nicht, am Ende sorgte der bekannte Shuttle-Service dafür, dass alle sicher und in einem Stück nach Hause kamen.

Schon wenige Tage später mussten dann aber alle schon wieder ihre Häuser verlassen, denn am 30. Oktober galt es, beim Laternelaufen mit den Sternen um die Wette zu strahlen. Nachdem das Wetter tagsüber wenig Lust darauf gemacht hatte, das Haus zu verlassen, hatte Petrus laut Auskunft von Bürgermeister Sönke Jessen am Abend ein Einsehen mit den Laterneläufern und sorgte für bestes Laternelauf-Wetter. Etwa 70 große, mittelgroße und kleine Teilnehmer hatten sich eingefunden und stärkten sich nach dem Marsch im Lichtermeer am Grill der Feuerwehr mit Speis und Trank.

Wer jetzt denkt "Donnerwetter, in Bondelum war 2018 ja ganz schön was los!", dem sei gesagt: Es ist noch nicht vorbei! Wenn Sie diese Ausgabe des Amtsblattes in den Händen halten, werden Sie es schon wissen: Am 1. Dezember richtete Bondelum die Weihnachtsfeier der Gemeinden Behrendorf und Bondelum aus. So engagiert, wie der Festausschuss sich in die Vorbereitungen gestürzt hat, kann auch diese Veranstaltung nur ein voller Erfolg geworden sein. Ob das tatsächlich so war? Näheres hierzu wird sich eventuell in der nächsten Ausgabe des Amtsblattes nachlesen lassen...

Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Sönke Jessen
Oberdorf 4, 25850 Bondelum



HASELUND

Veranstaltungen Haselund

- 16.12. 17:00, 4-Dörfer-Punschen bei Jonnys Cafe, Norstedt
27.12. 20:00, Veranstaltungskalender, Gemeinde, Dörpshus

Nachwuchsdetektive aus Haselund

Am 21.11.18 unternahmen die Schülerinnen und Schüler des Grundschulstandortes Haselund einen besonderen Schulausflug. Schon seit Tagen freuten sich die Kinder und ihre erwachsenen Begleiter auf den Besuch des Theaterstückes „Emil und die Detektive“ im Bürgerhaus in Harrislee. Im Unterricht hatten sich die Schülerinnen und Schüler bereits mit der Erzählung von Erich Kästner befasst und waren nun umso gespannter, wie das Ensemble der Broschmann & Finke Theater Company sie auf die Bühne bringen würde.

Vor allem die Dritt- und Viertklässler nahmen die Kulisse und Schauspieler sehr genau unter die Lupe und waren begeistert von ihrem Können.

Die Vorführung zog das Publikum von Anfang an in ihren Bann. Neben toll gespielten Szenen, wurde auf der Bühne auch getanzt, gesungen und teilweise sogar plattdeutsch gesprochen. Diese Überraschung freute einen Großteil der Schülerschaft natürlich sehr! Ein weiterer Clou: Die Kinder durften Emil als zusätzliche Detektive bei der Verfolgung des Diebs unterstützen und taten dies natürlich tatkräftig.

Ein besonderer Dank gilt dem Förderverein des Grundschulstandortes Haselund, der die Fahrt- und Eintrittskosten komplett übernommen hat. Die Kinder haben sich sehr darüber gefreut und werden noch lange an dieses tolle Erlebnis denken.

Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen
Löwenstedter Straße 27, 25855 Haselund
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de
Internet: www.haselund.de



Schulkinder werden zu Wikingern

Wikingenhäuser, Drachenboote, große Webrahmen, Feuerstellen, Wikingerschmuck oder Waffen: All das und noch viel mehr konnten wir auf unserer Reise in die Vergangenheit entdecken.

Am 24.10.2018 machten wir, die Klassen 3/4a und 3/4b des Grundschulstandortes Haselund, einen Ausflug in das Museum und Wikingerdorf Haithabu bei Schleswig an der Schlei.

Im Unterricht hatten wir schon viel über die Wikinger gelernt. Am Morgen holte uns der Bus ab. Während der Fahrt konnten wir die Aussicht genießen. Nach einem Frühstück gingen wir zuerst in das Wikingermuseum. Dort gab es 5 verschiedene Räume. Zu jedem Raum haben wir Quizfragen beantwortet. Es gab viel zu sehen. Besonders gefallen hat uns z.B. die Wand mit den Glasperlen, der Wikingerschmuck, die Landkarten, die Waffen, das Wikingerspielzeug oder auch der große Raum mit den Schiffen. Sehr viel Zeit verbrachten wir vor den Runensteinen. Die Runenschrift wurde ganz modern mit einem Beamer auf einem großen Stein angezeigt.

Anschließend gingen wir zum Wikingerdorf. Der Fußweg dauerte ungefähr 20 Minuten. Durch das Dorf haben uns zwei sehr nette Expertinnen geführt und uns alles gezeigt. Sie erzählten uns, dass erst ca. 5% des Dorfes ausgegraben wurde. Viele Reste wären noch an Land und auch im Wasser zu finden. Wir haben gesehen, woraus die Häuser gebaut wurden, z.B. aus Lehm, und wie sie eingerichtet waren. Die Häuser in dem Wikingerdorf standen sehr eng beieinander und hatten viel weniger Räu-



me als heute, oft nur einen oder zwei. Eine Gruppe konnte sehen und ausprobieren, wie die Wikinger Feuer machten. Ein Funke ist sogar in unsere Nähe geflogen. Uns wurde ein versteinertes, über 1000 Jahre altes Holzstück gezeigt. Die andere Gruppe konnte ausprobieren, wie es gewesen sein muss, mit mehr als 20 Personen in einem Raum auf Stroh und Tierfellen zu schlafen. Es war sehr unbequem und kalt in diesen „Betten“ und wir mussten viel kichern. Wir konnten aber nicht entdecken, wie die Wikinger auf die Toilette gingen. Das hätte uns noch interessiert.

Dann war der Vormittag schon rum und wir fuhren mit dem Bus zurück nach Haselund.

Wir möchten uns bei dem Förderverein des Grundschulstandortes Haselund bedanken. Durch eine großzügige Spende und einem Guthaben von der letzten Schulweihnachtsfeier, blieb für die Eltern nur noch ein kleiner Betrag übrig. So macht ein Ausflug doppelt Spaß!

Freie Bahn zur Schule



Auf dem anderen Foto der "vor Ort Termin" an der Grundschule mit dem Gemeindefahrer Volker Poschkamp und Paul Flemig vom Jugendgemeinderat Haselund

Parken auf dem Gehweg ist eigentlich verboten! Weil manche Eltern es trotzdem machen, wenn sie ihre Kinder zur Schule bringen, müssen die Kinder - die mit dem Fahrrad zur Schule kommen - auf dem Grünen oder der Straße fahren.

Der Jugendgemeinderat hat sich überlegt, ob man das nicht ändern kann, um es verkehrssicherer zu machen. Als Idee kam heraus, ob man da nicht Plastik-Poller hin machen kann. Die sind schön biegsam und wenn man dagegen fährt biegen die Poller ein stellen sich von alleine wieder auf.

Diese Idee fand auch der Gemeinderat gut. Deswegen werden demnächst Poller aufgestellt.

Geschrieben von Paul

www.kieskontor-dohle.de

H.W. Dohle
GmbH

KIESKONTOR AN DER NORDSEE

Leistungsstarker Fuhrpark
für große und kleine Mengen
Für den »speziellen« Einsatz
Kranwagen mit Greifer

Kies- und Recyclingbaustoffe
Mutterboden gesiebt
Wallsteine

Brooker Ring 3 **Telefon 04843 - 1444**
25855 Haselund **Telefax 04843 - 2288**
email: dohle-boxlund@t-online.de

Von schlüsselfertig bis Ausbauhaus

Jens Jensen

Bauunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

sind wir ein starker Partner

Hausbesichtigung auf Wunsch

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl
Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de
www.jens-jensen-bau.de

Veranstaltungen Immenstedt

- 16.12. 14:00 Uhr, Musikalischer Adventsgottesdienst anschl. Kaffeetrinken, Schwesing, Kirche
18.12. 14:30 Uhr, Spielnachmittag, Sozialverband, Dörpshuus

Gemeinde

Immenstedt

Bürgermeister Johannes Feddersen
Hauptstraße 53 a, 25885 Immenstedt
Tel.: 04843 27967
E-Mail: h.feddersen@web.de



Festakt mit Übergaben bei der Feuerwehr Immenstedt



Am 31.11. war es endlich soweit: Sowohl das umgebaute Gerätehaus als auch das neue Löschfahrzeug wurden

in einem Festakt, offiziell in die Hände der Freiwilligen Feuerwehr Immenstedt übergeben. Nach den Eröffnungsworten, vor der Wehr und interessierten Immenstedter Bürgern sowie Vertretern der Nachbarwehren, durch Wehrführer Danny Gröper, folgte die Übergaberede durch Bürgermeister Johannes Feddersen. Weitere Grußworte durch Amtswehrführer Rolf Schadwald und Kreisbrandmeister Christian Albertsen folgten. Der Feuerwehrmusikzug Ahrenviöl-Immenstedt

sorgte für eine musikalische Untermalung.

Um den Festakt auch gleich voll auszunutzen, wurden natürlich auch Ehrungen und Beförderungen ausgesprochen. So wurde Danny Gröper nach bestehen seiner Lehrgänge für die Dauer seiner Dienststellung als Wehrführer zum Oberbrandmeister befördert. Thomas Berge und Vitali Scherschinski wurden für 10 Jahre Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr geehrt. Für 20 Jahre Dienst wurde Stefan Wesemann und für 30 Jahre Maik Clausen geehrt. Holger Oelerking konnte sogar für stolze 40 Jahre Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr geehrt werden.

Nach dem Festakt in der Fahrzeughalle konnten alle Interes-

sierten sich natürlich vom Umbau des Gerätehauses sowie vom neuen Fahrzeug überzeugen. Im Schulungsraum wurden mit einer Bildershow, die vergangen Jahre Revue passieren gelassen. Zur Verköstigung wurden Wurst vom Grill und Kuchen sowie Getränke gereicht. Für die Kinder gab es eine Hüpfburg.

In der Gemeinde Immenstedt ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt im gemeindlichen Kindergarten Immenstedt für eine altersgemischte Gruppe die Stelle

eines Erziehers bzw. einer Erzieherin

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von maximal 32,5 Wochenstunden zu besetzen.

Sie bringen mit:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Erzieher/in
- Freude an der Arbeit mit Kindern
- berufliche Erfahrungen in der pädagogischen Arbeit mit Kindern / Kleinkindern
- Flexibilität, Teamfähigkeit und Belastbarkeit
- den Wunsch, pädagogische Erfahrungen und eigene Ideen in der Arbeit umzusetzen
- musikalisches Interesse
- verantwortungsbewusstes Arbeiten
- Interesse an Fortbildung, Inanspruchnahme von Fachberatung und Supervision

Wir bieten Ihnen:

- eine kleine, gut und liebevoll ausgestattete Einrichtung
- ein erfahrenes, engagiertes und motiviertes Team
- eine Vergütung nach TVöD (Entgeltgruppe 9 TVSuE).

Nähere Informationen erteilt Ihnen gerne die Kindergartenleiterin Frau Carola Wotschke, Tel. 0 48 43 / 1719 oder in Vertragsfragen Frau Bettina Carstensen, Amtsverwaltung Viöl (0 48 43 / 20 90 - 442). Sollten Sie Interesse an einer Beschäftigung mit einer geringeren wöchentlichen Arbeitszeit als 32,5 Stunden haben, so vermerken Sie dies bitte in Ihrer Bewerbung.

Bewerbungen richten Sie bitte mit aussagekräftigen Unterlagen bis zum 12. Januar 2019 schriftlich an das Amt Viöl, Personalabteilung, Westerende 41, 25884 Viöl oder per Mail an bettina.carstensen@amt-vioel.de.

Immenstedt, d. 14.12.2018
Gemeinde Immenstedt



Veranstaltungen Löwenstedt

- 14.12. Feuerwehr, Lebendiger Adventskalender
- 16.12. Gottesdienst mit Kirchenchor, Kirche
- 26.12. Gottesdienst, 10 Uhr, Kapelle Löwenstedt
- 31.12. Silvester/Gottesdienst mit Abendmahl, Kirche Viöl

Viel Spaß beim Kinderturnen

Seit dem Frühjahr 2016 findet das Eltern-Kind-Turnen im Sportverein Blau-Weiß Löwenstedt statt. 15 Kinder im Alter zwischen 2 und 4 Jahren treffen sich immer mittwochs um 15.15 Uhr in



der großen Sporthalle in Viöl, um sich spielerisch zu bewegen und zu turnen. Bei den Übungen geht es nicht um Perfektion, sondern schlichtweg um den Spaß an der Bewegung und am Miteinander. Kein Wunder, dass es aktuell keine freien Plätze mehr in der Gruppe gibt. „Alle Interessierten kommen aber auf die Warteliste“, betont Übungsleiterin Johanna Stoltenberg.

„Mir geht es in erster Linie darum, dass unsere Kleinsten ihre Motorik stärken und ausbauen“, sagt die gelernte Physiotherapeutin, die aus ihrer beruflichen Erfahrung heraus sehr genau weiß, wie wichtig das Erlernen gewisser Grundmotoriken ist. Dazu gehört die Rolle vorwärts und rückwärts ebenso wie das Rückwärtslaufen. Diese und andere Fertigkeiten vermittelt sie bisher gemeinsam mit Lana Kirsch, die kürzlich ins Ausland gegangen ist. Nun hat sie mit Lena Hansen aus Viöl eine neue Unterstützung an ihrer Seite, eine 18-jährige Schülerin, die früher selbst zum Kinderturnen gegangen ist und sich sehr gerne an diese Zeit zurück erinnert.



Gemeinde
Löwenstedt

Bürgermeister Holger Jensen

Norderfeld 9 a, 25864 Löwenstedt

Tel.: 04673 870, Fax: 04673 870

E-Mail: norderkerns@aol.com





Aktuell bereitet sich Lena auf das Abitur im Schwerpunkt Gesundheit und Ernährung vor und kann beim Eltern-Kind-Turnen unglaublich gut abschalten, wie sie sagt: „Mit den Lüt-

ten zu turnen, zu singen und zu spielen macht so viel Spaß, da kann ich alles andere um mich herum komplett vergessen“, sagt sie strahlend und voller Freude darüber, dass sie bei den Kindern so gut ankommt. Egal, ob Johanna und Lena ein Begrüßungslied anstimmen, beim Klettern, Rutschen und Balancieren ihre Hilfe anbieten oder um stimmgewaltige Unterstützung beim Spiel „Fischer, Fischer, wie tief ist das Wasser?“ bitten – die Kleinen sind mit großer Begeisterung dabei. Und das gilt nicht nur für die Mutigen, die im Nullkommanichts die Sprossenwand erklimmen und ohne zu zögern aufs Trampolin springen, sondern auch für die Vorsichtigen, die anfangs noch an Mamas Bein geklammert in die Sporthalle schleichen: Nach kürzester Zeit machen alle fröhlich mit und die Stunde ist viel zu schnell herum.

Trainingszeiten: mittwochs 15.15 - 16.15 Uhr in der großen Sporthalle Viöl (Seiteneingang)

Text/Fotos: Silke Schlüter

POSCHKAMP

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz -
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen
Carports · Holzinneausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09
info@poschkamp-holz.de · www.poschkamp-holz.de

JESSEN
HEIZUNGS- & SANITÄRTECHNIK

Heizungs- und Sanitärtechnik
Jessen GmbH & Co. KG
Schulstr. 13 · 25864 Löwenstedt
Telefon: 04843 97 39 49 6
info@heizung-jessen.de
www.heizung-jessen.de

Geschenktipp?!



„Zirkus Paroli“ - siet Anfang Oktober weren wi vun de Junge Lüüd ut Löwenstedt dorbi dat Stück vun Michael Wempner op de Bühne to bringen un provten wuchenends flietig un mit veel Vergnügen an aller-

hand Zirkusnummern. Dor geht dat in dat Stück um:

Jüst in de Wannerkirkus Paroli versteckt sik de Deern Jelena, de to Sööks is. As wenn de Direktorin nich al noog Kummer hett. An't Zirkustelt mutt unbedingt wat heelmaakt warm, aver de fiese Fru Fieselmann kas-seert dat letzte Geld in. Opto is Ivan, de Gewichthever, wegen sien Höhnergloven nich darto to bringen opto-treten. Clown Otto un de Akrobatin Gina versöken em umtostimmen; sogor en Wahr-segersch bemöht sik um em. Un denn passeert wat, wo keeneen mit rekennt hett. - En

Storm maakt dat Telt ganz twei un de Zirkus steiht vör't Enn...

Premiere harr dat Stück bi de Löwenstedter Dörpsweihnachtsfier. Wer sik dat (nochmal) ankieken much, hett Gelegenheit in 't niege Jahr. Denn gasteert de „Zirkus Paroli“ wedder bi Friedensburg in Löwenstedt.



Termine sind:

11. Januar, 19.30 / 12. Januar, 14.30 un 19.30 / 13. Januar, 14.30 un 19.30. 08. Februar, 19.30 / 09. Februar 14.30 un 19.30.

Koorten gifft dat bi de VR Bank Westküst in de Geschäftsteden in Viöl un Husum un bi

Jippel in Husum. Also, wer noch wat för ünner de Boom söcht...

Eine Geschichte zum Schmunzeln

Im August 2018 wurde die vierte Gruppe eröffnet. Fünfzehn Kinder im Alter von zwei bis sechs Jahren werden in unserem Bewegungsraum, der renoviert und als Gruppenraum eingerichtet wurde betreut.



Bennet sammelt Müll

Bis die Erweiterung der Kita umgesetzt ist,

müssen wir alle etwas „zusammenrücken“.

Das Spielangebot draußen wurde erweitert. Die pädagogischen Fachkräfte sind täglich bereits am Vormittag auf dem Außengelände und mit den Kindern im Dorf unterwegs. Es finden Ausflüge und Spaziergänge statt. Dazu ein schönes Erlebnis zum Schmunzeln.

Im Oktober waren einige Kinder mit einer Erzieherin spazieren. Aufgeregt kamen sie in die Kita, in mein Büro und sagten zu mir: „Tanja, du musst den Bürgermeister anrufen, da ist Umweltverschmutzung in unserem Fluss.“

Ich hatte den Vorschlag, sie können den Bürgermeister einen Brief schreiben und ich lade ihn in die Kita ein. Dann können sie persönlich ihren Brief abgeben.

Das haben die Kinder gemacht, zusammen mit der Erzieherin Tanja Andresen haben sie einen Brief geschrieben, mit dem Inhalt:

Lieber Herr Bürgermeister,

können Sie bitte den Müll aus dem Fluss nehmen?

Kannst Du den Leuten sagen, dass sie die Folie wieder rausnehmen?

Wir sind spazieren gegangen und haben das gesehen und möchten, dass das wieder rauskommt.

Kannst Du das regeln?

LG aus dem Kindergarten.

Zwei Tage später kam Holger Jensen zu uns in die Kita. Er hatte sich die Zeit genommen mit den Kindern zu reden, ihnen zuzuhören und den Kindern versprochen, er wird sich darum kümmern.

Ein paar Tage später waren die Kinder und die Erzieherin Tanja Andresen erneut im Dorf spazieren und konnten feststellen, der Müll war entfernt. Wir möchten uns bei unseren Bürgermeister Holger Jensen bedanken!

Naturkosmetik erleben

Hautnah

Ich wünsche allen Menschen eine besinnliche Weihnachtszeit mit viel Liebe und Frieden im Herzen.

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

Hannelore Lorenzen
Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn
GmbH

Frohe Weihnachten!

... und alles Gute für 2019 wünscht das Team von Schütt & Jahn.

Neustadt 1 • 25813 Husum • Tel.: 04841 - 93 99 836 • Fax: 04841 - 93 99 837
und in Handewitt, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schueett-jahn.de

Sommerausflug nach „Büttenwarder“ ein voller Erfolg

Der SoVD verzeichnet seit Jahren einen beachtlichen Mitgliederzuwachs. Nachdem unser Ortsverband Löwenstedt im Dezember 2017 das 100. Mitglied begrüßen durfte sind es heute bereits 125 Mitglieder. Wir freuen uns über jedes neue Mitglied, verkennen dabei aber nicht das die Mitgliedschaften häufig durch Probleme im sozialrechtlichen Lebensbereich begründet sind und zu deren Lösung professionelle Hilfe benötigt wird. Die Mitgliedschaft birgt viele Vorteile und sichert umfangreiche Leistungen über die Beratung in sozialrechtlichen Angelegenheiten.

Nach dem Motto „Gemeinsam statt einsam“ sorgen die Ortsverbände auch immer wieder für die zwischenmenschlichen Kontakte bei Veranstaltungen und Ausflügen. So hatten wir auch vom Ortsverband Löwenstedt zu unserem Sommerausflug zu den Drehorten der Fernsehserie „Büttenwarder“ eingeladen und es wurde ein voller Erfolg. Ein großer Bus von Firma Nissen, Löwenstedt reichte nicht aus – wir starteten mit 75 Teilnehmern und nahmen in Bargtheide zunächst unsere gesondert gebuchte Reiseleitung, das Ehepaar Danger auf

Im weiteren Verlauf haben uns die Reiseleiter im Tagesprogramm viel über Kultur und Kult um „Büttenwarder“ erzählt sowie uns die Landschaft des im Kreis Steinburg von Lütjensee über Trittau und Basthorst bei strahlendem Wetter näher gebracht. Dazu gehörte die historische Wassermühle in Trittau mit Burgkrug und die Napoleonbrücke. Nach Weiterfahrt durch den Sachsenwald haben wir unser Mittagessen auf Gut Basthorst eingenommen. Eine kleine Gutsführung zum „Beine ver-



treten“ brachte uns insbesondere die Kirche St. Marien mit einer außergewöhnlichen und äußerst anspruchsvollen Gesangsdarbietung näher. Anschließend ging es direkt zu den in der Nähe liegenden Drehorten von „Büttenwarder“ in der Gemeinde Grönwohld. Gerne hätten wir im Dorfkrug noch einen „Lütt und Lütt“ am Tresen genommen, doch leider war uns der Zutritt wegen direkt laufender Dreharbeiten verwehrt. Dafür konnten wir draußen auf der Bank vor der Scheune die Hauptdarsteller Adsche, Brakelmann, Kuno und Shorty aus dem Bus heraus begrüßen – sie winkten uns herzlich zu. Danach ging es zu Brakelmanns Hof – dort war keine Menschenseele zu sehen – aber der Blick über den Zaun zu den alten Hofanlagen mit Maschinenpark hat sich gelohnt.

Zum Kaffeetrinken ging unsere Fahrt durch die Stormarnsche Schweiz zum idyllisch gelegenen Forsthaus Seebergen. Ein kleiner Spaziergang am traumhaft gelegenen Schwanenteich rundete den Ausflug an dieser Stelle ab. Ein Dankeschön gilt unserer engagierten Reiseleitung und auch besonders den gut aufgelegten Busfahrern. Nach einer entspannten Rückfahrt erreichten wir Löwenstedt wohlbehalten gegen 19.00 h. Bei Redaktionsschluss freuen wir uns schon jetzt auf unsere Weihnachtsfeier mit 70 Teilnehmern am 01.12.2018 in der Kapelle. Inge Lorenzen wird uns mit plattdeutschen Geschichten und Liedern begleitet mit der Gitarre einen kurzweiligen Nachmittag gestalten.

Auch von hier aus wünschen wir allen Mitgliedern eine schöne Weihnachtszeit und ein gutes erefreuliche Jahr 2019 bei bester Gesundheit.



Friedensburg

Ihre Gaststätte in Löwenstedt

- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn
- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Offener freier Hotspot

Gaststätte Friedensburg · Inh. Uwe Thomsen
Westerfeld 1 · 25864 Löwenstedt · Tel. 04843 – 12 27
www.friedensburg-loewenstedt.de · uwe-thomsen-best@gmx.de

Reisedienst &
KFZ-Werkstatt

NISSEN & SOHN

Immer mobil – sicher ans Ziel!

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

www.bus-nissen.de
www.kfz-nissen.de

Nissen & Sohn GmbH
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt
Reisedienst: 04843 · 20 50 133
Werkstatt: 04843 · 2212

...eine Anzeige in dieser Größe kostet im Januar für Neukunden
anstatt 65,- EUR nur 50,- EUR (in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen. Tel. 0461-979787 info@grafik-nissen.de

Veranstaltungen Norstedt

- Jeden letzten Montag im Monat Preisknüffeln
 Jeden 2. Dienstag im Monat Spielenachmittag
 16.12. 17.00 Uhr 4-Dörfer-Punschen bei Jonny's Cafe
 23.12. 14.30 Uhr, Offener Adventskalender bei Rainer Hansen/Westhof's in Zusammenarbeit mit Fam. Ziegner
 04.01. Versammlung Freiwillige Feuerwehr
 10.01. Beginn des Aquarellmalkreises
 12.01. Feuerwehrball
 27.01. Winterwanderung mit Frühstück

Düt und Dat ut Norstedt

Ringreiten 2018

Das diesjährige Ringreiten in Norstedt fand am 15. September statt. Als die Feldführerin Bente Ketelsen um 8.30 Uhr alle Reiter, Amazonen und den Musikzug aus Viöl begrüßte, hatten viele bereits ihre Regenjacken angezogen. Diese Entscheidung sollte sich als sinnvoll herausstellen. Auf dem Weg zu „Kerns“, wo der Vorjahreskönig Björn Hansen abgeholt wurde, gab es einen ordentlichen Schauer. Doch zum Glück blieb es anschließend während des Wettkampftages (bis auf einen kleinen Schauer am Nachmittag) trocken.

Nach vier Durchgängen mussten Holger Kniese und Christian Thomsen um den Pokal für die ersten drei Ringe umreiten. Nach nur einem Durchgang war die Entscheidung gefallen und Holger Kniese darf den Wandpokal für ein Jahr sein Eigen nennen.

Am Nachmittag (vor dem Königsreiten) ging es um den KO-Pokal. Hier hatte Derya Benett die stärksten Nerven und wurde dafür mit einem Pokal ausgezeichnet.



Nach der Kaffeepause und dem Umreiten dauerte das Königsreiten fünf Durchgänge, bis der neue König feststand. Frank Jensen (Jisses) hatte als erstes drei Königsringe gesammelt und wurde nach 27 Jahren erstmals Ringreiterkönig in Norstedt.

Die weiteren Platzierungen:

1. Platz: Holger Kniese / 2. Platz: Tobias Kniese
3. Platz: Bente Ketelsen / 4. Platz: Christian Thomsen
5. Platz: Lars Kniese

Senioren-Pokal: Frank Jensen

Amazonen-Pokal: Bente Ketelsen

Tagesbester: Holger Kniese

Beim Kegelwettbewerb wurde Rita Thomsen als neue Königin ernannt.

Die weiteren Platzierungen:

1. Platz: Finja Kniese / 2. Platz: Dörte Jensen
3. Platz: Inke Caspersen / 4. Platz: Anke Albertsen

Gemeinde Norstedt

Bürgermeister Volker Carstensen

25884 Norstedt, Haaks 1

Tel: 04843 27254, Fax: 04843 202389

E-Mail: carstensen-volker@t-online.de



5. Platz: Birgit Thomsen

Beim Fahrradringleiten musste die Vorjahreskönigin Levke Hansen die Königswürde an Markus Holeschovsky abgeben. Er setzte sich beim „Umstechen“ durch.

Die weiteren Platzierungen:

1. Platz: Norman Bruhn / 2. Platz: Merle Martens
3. Platz: Katrin Thomsen / 4. Platz: Freya Hansen
5. Platz: Dirk Hansen

Kinderringreiten 2018

Am 23. September fand das Kinderringreiten in Norstedt statt. Acht Nachwuchsreiter/innen zeigten ihr Können und sammelten fleißig Punkte (Schritt 1 Punkt, Trab 2 Punkte, Galopp 3 Punkte).

Leonie Carstensen sammelte während des Königsreitens die meisten Punkte und wurde als neue Königin ernannt.

De Frisörstuu in Bohmstedt

Calligraphy Cut

Was ist der Calligraphy Cut?

Der Calligraphy Cut ist ein Haarschnitt, der nicht mehr mit der Friseurschere, sondern mit einem Calligraphen geschnitten wird, welcher von Top-Friseur Frank Brommann erfunden wurde.

Mit dem Ergebnis, dass plattes Haar voluminöser, gesünder und leichter wird.



Calligraphy Cut – so funktioniert die Haarschneide-Technik

Der Calligraph ist eine Art Schneidemesser mit einer schräg eingebauten Klinge. Dieses Werkzeug wird so sanft wie ein Kalligrafie-Stift auf und ab bewegt, um das Haar schonend zu schneiden.

Die Vorteile des Calligraphy Cuts

- Weniger Spliss
- Gesunde Haarspitzen
- Fülle und Volumen
- Verringerter Stylingaufwand
- Flexibilität

Wir wünschen allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit und wir freuen uns über einen Besuch im „Neuen Jahr“!

Silvia Thomsen & ihr Team

Hohe Luft 8

25853 Bohmstedt

☎ 04671 - 600 85 39

info@frisoerstuu.de

www.frisoerstuu.de





Die weiteren Platzierungen:

1. Platz: Merle / 2. Platz: Vilje
3. Platz: Djamina / 4. Platz: Justus
5. Platz: Jonna

Wir möchten uns an dieser Stelle noch einmal bei den vielen Zuschauern und Helfern bedanken, die uns bei den beiden Wettbewerben unterstützt haben.

Fahrt zur Dithmarscher Brauerei

Am 20.10.2018 fuhren 20 Personen um 8:15 Uhr mit dem Bus in Richtung Dithmarschen. Das Ziel hieß die

Dithmarscher Brauerei in Marne um dort die Brauerei zu besichtigen. Um 10 Uhr ging die Führung los. Wir wurden von einem „alten Braumeister“ der jahrelang in Brauerei gearbeitet durch die doch sehr kleine Brauerei geführt. So kam es dann das wir nach ca. 20 Minuten wieder in

den Braukeller zum gemütlichen Teil einkehren durften. Es gab einen kleinen Imbiss in Form von Fettbrotchen und Brezeln. Nun durften auch die verschiedenen Biere der Dithmarscher Brauerei verkostet werden.



Unterhalten wurden wir zusätzlich durch einen Musiker der live auf der Gitarre gespielt hat. Um 12 Uhr gab es noch ein Mittagessen und es wurde zwischendurch immer reichlich Bier ausgeschenkt. Um 14 Uhr ging es wieder mit dem Bus in Richtung Heimat und um 16 Uhr kamen wir wieder in Norstedt an.

(Bjarne)



Laterne laufen

Am 30.10.2018 fand unser diesjähriges Laterne laufen in Norstedt statt. Um 18:30 Uhr versammelten sich sehr viele Familien teilweise auch mit den Omas und Opas auf der Bushaltestelle. In Begleitung vom Feuerwehrmusikzug Viöl ging es einmal um das ganze Dorf. Wieder an der Bushaltestelle angekommen wurden noch 2 Laterne Lieder gesungen. Dann gab es noch ein warmes Würstchen für jedes Kind in die Hand.



Ganz vielen lieben Dank für die sehr gute Beteiligung.

Vielen Dank an die Feuerwehr für die Absicherung des Umzuges.

Vielen Dank an den Feuerwehrmusikzug für die musikalische

Begleitung. Einen ganz besonderen Dank geht an Maike Hinrichsen und Regina Lorenzen für das warm machen der Würstchen.

(Bjarne)



Neues aus der Bude

Sonntagabend kurz vor 17:00 Uhr treffensich einige der jungen Leute und deren Freunde in der Bude. Nachdem die Wochenendnachbesprechung abgehandelt wurde, wird der Fernseher eingeschaltet auf PROGRAM NDR. Die Spielscheine liegen auf dem Tisch. Es kann losgehen. Sie spielen BINGO.

Die Gespräche werden leiser und alle hoffen auf die richtigen Zahlen um einen Gewinn abzubekommen. Bis 18:00 Uhr liegt eine gewisse Spannung in der Luft. Meistens werden anschließend die Spielscheine vernichtet!!! Dann wird noch weiter geschnackt, vielleicht noch Pizza bestellt. So kann man das Wochenende ausklingen lassen.

Ich wünsche euch weiterhin VIEL GLÜCK!!

(Volker)

Weihnachten

Weihnachtszeit, Lieder, Sterne, Lichterglanz

*erfüllen unsere Herzen ganz,
klingen tief in uns hinein,
Frieden soll auf Erden sein.*

*Wenn alle Menschen sich versteh`n
für- und miteinander geh`n,
hört man den Jubel himmelweit:
„Es ist wieder Weihnachtszeit!“*

(G. Hailfinger)

Es wünscht euch allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch in ein frohes und gesundes neues Jahr 2019 - eure Karla Kolumna Redaktion

Feuerversicherungsgilde

Viöl

Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit

Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!

Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit!

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu
Hausrat- und Glasversicherung
Landwirtschaftliche Inventarversicherung

Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:
Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt
Tel.: 04843-902 Fax : 04843-204509 Mail : l.d.christiansen@freenet.de

Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

Jeden Dienstag LandFrauen-Chor, Dörpshuus.

Jeden 1. Fr. im Monat „Übungsabende der Freiwilligen Feuerwehr“, 19.30 Uhr
Vom Oktober bis April jeden Mittwoch, Bruusen, Dörpshuus

16.12. 14.00 Uhr, Musikalischer Adventsgottesdienst im Anschluss
Kaffeetrinken in der Kirche

Gemeinde

Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels

Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt
Tel.: 04847 1269, Handy: 0152 53803391
E-Mail: mibartels@gmx.de



Hausmeister der Ohrstedter Schule in den Ruhestand verabschiedet

Nach 33-jähriger Tätigkeit als Schulhausmeister wurde Uwe Kneesch am 28.09.2018 in den Ruhestand verabschiedet. Neben den regulären Hausmeistertätigkeiten war Uwe auch der Schulbusfahrer an der Ohrstedter Schule und hat Generationen von Schulkindern sicher zur Schule und wieder nach Hause gebracht. An seinem letzten Arbeitstag wurde er nun selbst von zu Hause im festlich geschmückten Bus abgeholt.

An Bord befanden sich neben Elternvertretern auch einige „seiner“ Buskinder, seine Arbeitskolleginnen sowie einige Vertreter des „Clubs der Ehemaligen“ unter Führung des ehemaligen Schulleiters, Herbert Schmidt sowie der ebenfalls pensionierten Schulsekretärin, Waltraud Hansen. Beide waren langjährige Weggefährten Uwe Kneeschs und werden sich nun jeweils am ersten Schultag nach den Sommerferien mit ihm zum gemeinsamen Frühstück treffen und sich dabei sicherlich mit einem Grinsen auf dem Gesicht darüber austauschen, dass sie sich absolut freiwillig treffen, während alle anderen Mitarbeiter der Schule wieder zur Arbeit müssen. Sei es ihnen gegönnt, denn sie haben es sich verdient!

Auch die wöchentliche Tour mit dem Schwimmbus am Montagmorgen ins Husumer Hallenbad war Uwes Aufgabe. Hier fuhr er nicht nur den Bus, sondern lehrte auch etliche Kinder das Schwimmen.



Als Schulhausmeister musste Uwe auch ein Meister der Kommunikation sein, der sowohl im Umgang mit Kindern und Lehrkräften als auch mit Eltern und Handwerkern den richtigen Ton finden musste, was ihm in seiner ruhigen und besonnenen Art auch gut gelang. Da Uwe Kneesch während seiner Dienstzeit mit so vielen Menschen zu tun hatte, war die Mensa der Ohrstedter Schule zu seiner Verabschiedungsfeier „rappellvoll“. Diverse Beiträge der Gäste boten einen würdigen Rahmen für eine

tolle Abschiedsfeier, die zeitweise sowohl bei einigen Gästen als auch bei Uwe für feuchte Augen sorgte.

Lieber Uwe, wir sagen vielen Dank für deine Arbeit an der Ohrstedter Schule, wünschen dir Gesundheit, eine aktive Zeit als Rentner, viel Spaß mit deinen Enkeln, viel Freude am Motorradfahren und dass der HSV wieder in die 1.Liga aufsteigt!

Das Schulteam der Schule Ohrstedt

DACHDECKEREI • ZIMMEREI

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmerarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Falztechnik

DACHDECKEREI
Maik
Timmsen GmbH & Co. KG

Mittweg 9a • 25855 Haselund • www.timmsen-dach.de
Telefon 04843/2059095 • Mobil 0172/8234768

Baugeschäft Hans Clausen GmbH
110 Jahre Meister- und Innungsbetrieb
Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

Entspannung ist wichtig für Sie.
Besonders in Sachen Steuern.

Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter

Ulf Petersen-Therolf Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2
25821 Bredstedt
Tel. 04671/9274-00

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER
BUCHFÜHRUNGSVERBAND
Unternehmens- und
Steuerberatung für Landwirte

Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?

Aufräumen und dabei noch Gutes tun ... der Erlös des Bücherflohmarktes vom Landfrauenfrühstück wurde aufgestockt und jetzt der Jugendfeuerwehr Ahrenviöl-Immenstedt übergeben. Mit der Spende sollen u.a. Regale für Einsatzkleidung angeschafft werden, ein Beamer mußte finanziert werden und auch für die Weihnachtsfeier wird Geld benötigt. Die Tanzgruppe der Landfrauen Ohrstedt errang Anfang November das Deutsche Tanzsportabzeichen in Bronze im Line-Dance. Tolle Leistung, herzlichen Glückwunsch!

Ein Ausblick auf das Programm:

16. Januar 2019: Landfrauenfrühstück

12. Februar 2019: Jahreshauptversammlung

22.-24. Februar 2019: Wellness-Wochenende

Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat – der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internet-Seite: lfv-ohrstedt.de

Dunja Petersen



„Sonne satt und tolle Leistungen“ – Lauftag in Ohrstedt

In diesem Jahr fand der Lauftag am Ohrstedter Gemeinschaftsschulstandort schon am 13.09.18 statt, damit auch die Schülerinnen und Schüler der 9. Klasse teilnehmen konnten. Auch in diesem Jahr konnten die Läufer in kurzer Hose an den Start gehen und die Lehrkräfte mussten sich mit Sonnenbrillen ausstatten, denn es war ein herrlicher Septembertag. Wie schon seit mehreren Jahren führte die Runde auf 2,5 km

um das Schulgelände und anliegende Felder herum. Mit jeder Runde trugen die Läufer zu einem guten Punktwert für ihre Klasse bei und konnten sich gleichzeitig bemühen, diese durchgängig zu laufen, um die Zeitvorgaben für das DLV-Laufabzeichen zu erfüllen. Insgesamt hatten die Schülerinnen 90 Minuten Zeit und es wurde bis zum Schluss gekämpft. Der Klassensieg für die „Laufstärkste Klasse“ ging in diesem Jahr an die 8b, die mit durchschnittlich 4,5 Runden einen neuen Rekord aufstellte. Für diese Leistung spendete der Förderverein einen Betrag von 32€ in die Klassenkasse. Auf den zweiten Platz lief die 8a mit einem Rundenwert von 4,0. Im letzten Jahr hätte dies noch den Sieg ergeben. Platz drei errang die 7b.

Ausgezeichnet wurden auch noch die einzelnen Schülerleistungen. So erhielten 52 (!) der ca. 150 Teilnehmer einen der beliebten radierbaren Stifte, weil sie mindestens 10 km gelaufen sind. Besonders hervorgehoben wurde die Leistung von Marlon Weber aus der 8b, weil er noch nie dagewesene 7 Runden und damit 17,5 km schaffte!

Allen Schülerinnen und Schülern gilt Anerkennung für die Anstrengungsbereitschaft und die gezeigten Leistungen!



Vertrauen Sie
auf unsere
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung
aus einer Hand...

..Ambulante Pflege

..Tagespflege

..Kurzzeitpflege

..Stationäre Pflege

..Seniorenwohnungen

..Seniorengruppe

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl

Schwalbenweg 2
25884 Viöl

Tel.: 0 48 43 - 20 82 0

FLIESENLEGERMEISTER WOLFGANG NISSEN



Eichenring 39
25884 Viöl

AUSFÜHRUNG VON
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART

■■■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 • Fax 20 55 87 • Mob. 0174 - 93 63 748
www.fliesenlegermeister-nissen.de • wolfgang.nissen@gmx.net

Veranstaltungen Schwesing

- 03.12.-21.12 - Adventsfenster überall 17.30/18.00 - 19.00 Uhr
15.12. Die Landfrauen fahren zum Weihnachtskonzert nach HH
16.12. Musikalischer Adventsgottesdienst in der Kirche
29 + 30.12 - „Schwesternsingen“ ab 19 Uhr in der Kirche
21.12.-04.1.19 - Weihnachtsferien
19.01. FF-Ball bei „De Kröger“ in Schwesing

Gemeinde Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll
Osterende 17, 25813 Schwesing
Tel. 04841 71236, Fax 935507
E-Mail: sokoll060160@aol.com
Internet: www.schwesing.de



Liebe Schwesinger, liebe Freunde der Gemeinde...

...auch zum Ende diesen Jahres möchte ich mich im Namen der Gemeinde sowie des gesamten Gemeinderats herzlich bei Ihnen/Euch bedanken, dass Sie/Ihr uns auch im vergangenen Jahr positiv begleitet haben. Wir alle haben wieder versucht, unser Dorf lebens- und liebenswert zu machen – jeder auf seine besondere Art.
Die „Großbaumaßnahme“ Anbau KiGa für die Krippenerweiterung ist erfolgreich abgeschlossen – wir konnten Ende Oktober die Einweihung zusammen mit dem 2. Herbstmarkt des Fördervereins feiern.
Im Mai ergab sich eine „Verjüngung“ der Gemeindevertreterinnen und -vertreter durch die Kommunalwahl – 7 GV's sind geblieben, 4 „Neue“ dazugekommen...

Unser Dank gilt auch in diesem Jahr allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer in der Gemeinde, die in dieser turbulenten Zeit viel Herzblut investieren, um die Gemeinschaft und das Zusammenleben zu erhalten und zu fördern.

Im kommenden Jahr werden auch die „weißen Flecken“ vom „Schnellen Netz“ abgedeckt werden – die Planungen hierfür laufen schon an; Ab Mitte des Jahres werden die Bautermine für unsere Gemeinde bekannt gegeben. Dann werden wir auch sehen, wer von dem neuen Breitbandzweckverband dann angeschlossen werden kann.

Wir freuen uns alle jetzt auf ein paar besinnliche, friedliche Feiertage und ein erfolgreiches Jahr 2019.

Ihr/Euer Wolfgang Sokoll, Bürgermeister

Kurznachrichten aus Schwesing

Das „Schwesinger Adventsfenster“ ist auch in diesem Jahr aktiviert geworden; die Termine sind auf der Page www.schwesing.de ersichtlich!



Am 02.11. war wieder „Laterne laufen“ angesagt. Die Resonanz war sehr gut, Feuerwehr und Bläser haben sich viel Mühe gegeben – das Wetter spielte auch mit.....alles gut!

Auch Claus-Werner Lilge hat mit einer großen Kartoffelspende zum sehr guten Gelingen des Herbstmarktes beigetragen. Das Besondere: Es handelt sich um von den KiTa Kindern selbst auf seinem Feld gesammelte Kartoffeln, die die Kids auch stolz präsentiert haben.

Das Kalenderjahr 2019 ist schon in Sicht: Die Einladung zum Feuerwehrball 2019 am 19. 01. 2019 ab 19.30 Uhr liegt im Briefkasten – Anmeldungen können ab sofort abgegeben werden...

Schon jetzt werden die Termine für den „Veranstaltungskalender 2018“ durch Frank Greve gesammelt. Wer noch dazu beitragen kann: Bitte bei Frank melden unter 04841-9369125 oder per Mail nordseeschwede@gmx.de.

Wir wünschen Allen ein paar ruhige Feiertage, ein gemütliches „zwischen de Daag“ und einen guten Start ins neue Jahr!

Baumgardt & Lohr
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Lundweg 1 - 25813 Husum
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

Gerhard Dethlefs

Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25
25884 Sollwitt
Fax 04843-2165
Tel. 04843-2233



Gemeindevertreterversammlung 26. November 2018

Die ca. 10 anwesenden Zuhörerinnen und Zuhörer hatten diesmal einige Fragen/Anregungen mehr als gewöhnlich:

Die Anfrage nach mehr Mülleimern im Dorf erledigt sich kurzfristig – zumindest für den MarktTreff ist bereits einer bestellt und wird demnächst installiert.

Der Vorsitzende des Förderverein Kindergarten, Heiko Lohr, fragte an, wie die Planung für die Umgestaltung/Erneuerung/Ergänzung des Spielplatzes beim KiGa sich darstellt. Der Förderverein möchte sich mit seinen finanziellen Mitteln beteiligen, erwartet aber auch eine Beteiligung an den Gesprächen, die zugesagt war. Bgm. Sokoll wies darauf hin, dass einen „Planung“ in dem Sinne noch nicht vorliegt; zu einer gemeinsamen Besprechung wollte man sich aber demnächst zusammenfinden..

Stefan Hansen berichtete kurz über die erfolgreich verlaufende Abschlussübung der Feuerwehr am neuen Kindergarten. Er sprach auch kurz die Verbesserungsvorschläge aus der Abschlussbesprechung an: jährliche Wartung der Meldeanlage, Umsetzung der Mülleimer-Standorte, da diese z. Zt. direkt unter der Traufe stehen, was bei einem Brand in den Eimern fatale Folgen haben wird.

In diesem Zusammenhang stellt sich dem Bürger die Frage, warum die Meldeanlage nicht direkt mit der Leitstelle verbunden ist. Dadurch kann viel Zeit gespart werden – vor allem dann, wenn der Brand zu einem

Zeitpunkt ausbricht, wenn der KiGa geschlossen ist. Bei einem so großen und wertvollen Gebäude sollte die im Verhältnis zu den Gesamtkosten sicherlich kleine Investition im Rahmen der Gesamtabrechnung nicht auffallen...

Carina Thomsen als Anwohnerin im Norderende bemängelte mit Recht die Enge der Straßen im letzten Bauabschnitt. Die vorhandenen Parkbuchten vor den Grundstücken – die nicht genutzt werden müssen, da die Grundstücksauffahrten für Besucher vollständig ausreichen – werden häufig auch von Anwohnern genutzt – und dabei stehen dann die Fahrzeuge auf der ohnehin schon schmalen Straße. Es besteht u. A. die Befürchtung, dass Notfallfahrzeuge und Winterdienst dann nicht mehr durchkommen können.

Der Gemeinderat beschloss daraufhin, dass der Bauausschuss sich am kommenden Samstag ab 10 Uhr damit vor Ort beschäftigen wird; Stefan Hansen als Wehrführer wird dann auch den „Praxistest“ mit dem LF 10 dort durchführen.

Unter TOP 4 beschloss die Gemeinde, die auf dem Golfplatzgelände in den letzten Jahren mit Sondergenehmigungen errichteten Gebäude und Anlagen in neue F- und B-Pläne zusammen zu fassen. Architekt Bahnsen erläuterte dazu – kurz die Hintergründe und bestätigte, dass der Gemeinde dadurch keine Kosten entstehen würden.

Unter TOP 7 kam noch einmal die Angelegenheit „Umsetzung der Ausgleichsmaßnahmen B-Plan 7“ zur Sprache. In der letzten Sitzung (siehe dort TOP 4) wurde der Beschluss gefasst, die Umsetzung über die von der Landgesellschaft empfohlene „Stiftung Naturschutz“ gegen ein Entgelt von rund 14.000 € und den Verlust der Fläche zu genehmigen.

Daraufhin hat sich zwischenzeitlich der „Verein für Naturschutz und Landschaftspflege mittleres Nordfriesland e. V.“ bereit erklärt, ohne Entgelt die Pflege nach den Bestimmungen des B-Planes durchzuführen. Die Vertretung schloss darauf im nichtöffentlichen Teil einen langfristigen Vertrag mit dem Verein und ist froh, dieses Angebot erhalten zu haben. Auf Empfehlung des Prüfungsausschusses wurde der Jahresabschluss 2017 genehmigt.

Unter TOP 9 trug der Bürgermeister eine Zusammenstellung des Zahlenwerkes aus dem „dicken Etatpaket“ für das Kalenderjahr 2019 vor. Im Wesentlichen verändern sich die Zahlen der Ausgabeseiten – bis auf die Umlagen an Kreis und Amt aufgrund der guten Finanzkraft der Gemeinde – wenig, die der Einnahmen aber doch nicht unerheblich; diese unterliegen aber den Zuweisungen des Landes/Bundes sowie bei der Gewerbesteuer der wirtschaftlichen Entwicklung der Betriebe und könnten sich noch verändern.

Der Haushalt 2019 wird mit einem unerfreulichen „Minus“ abschließen, da die geplante und zugesagte Einnahme aus Kindergartenzuschüssen für den Neubau lediglich noch einen Bruchteil der ursprünglichen Beträge ausmacht und die Gemeinde dadurch einen erheblich größeren Eigenanteil zahlen muss. Die Gemeinde hofft, dass sich in diesem Zusammenhang doch noch „etwas tut“ in 2019.

Auch hier erfolgte die Zustimmung zur Vorlage des Finanzausschusses einstimmig.

Bürgermeister und GV's hatten auch diesmal über viele Termine der Vergangenheit zu berichten.

Unter TOP „Verschiedenes“ regte GV Inke Carstensen-Klatt an, die gemeindeeigenen Flächen als „Bienenwiesen“ anzulegen, was sehr positiv aufgenommen wurde. Die Gemeindevertretung wird sich „schlau machen“, unter welchen Voraussetzungen und wo das mit geringem zusätzlichen Arbeitsaufwand möglich ist.

GV Freia Köster erinnerte an die am 12.12. stattfindende Weihnachtsfeier für Schwesinger Senioren und bat um Kuchenspenden hierfür, die ab 14.00 Uhr im MarktTreff abgegeben werden können.

Die Gemeinde Schwesing sucht spätestens zum 1. April 2019 auf Basis „geringfügige Beschäftigung“ für die Unterstützung des Gemeindearbeiters

eine Hilfskraft

mit einer monatlichen Arbeitszeit von 30 Stunden.

Aufgaben: Unterstützung des Gemeindearbeiters in sämtlichen Arbeitsbereichen, insbesondere jedoch im Bereich der gärtnerischen Arbeiten und saisonal im Bereich Winterdienst

Anforderungsprofil: keine körperlichen Einschränkungen
handwerkliches Geschick ist von Vorteil
Führerschein Klasse T erforderlich, „alte Klasse 3“ wäre von Vorteil

Arbeitsumfang und -zeiten: geringfügige Beschäftigung mit 30 Std./Monat: Arbeitszeiten größtenteils tagsüber in Abstimmung mit dem Gemeindearbeiter. Die Bereitschaft auch für Samstags- und Sonntagsdienste ist von Vorteil, im Bereich der Unterstützung im Winterdienst äußerst selten auch nachts.

Arbeitsbeginn: ab sofort / spätestens am 1. April 2019

Nähere Informationen erteilt der Schwesinger Bürgermeister Herr Wolfgang Sokoll unter 04841 71236.

Bewerbungen richten Sie bitte mit aussagekräftigen Unterlagen bis zum 15. Januar 2019 an das Amt Viöl, Personalabteilung, Westerende 41, 25884 Viöl oder per Mail an bettina.carstensen@amt-vioel.de.

Schwesing, d. 14.12.2018
Gemeinde Schwesing
der Bürgermeister

Eröffnung KiGa und Herbstmarkt

Am 27.10.2018 konnte endlich die offizielle Einweihung des neuen Kindergarten Anbaus für 10 neue Krippenkin- der begangen werden. Der Förderverein Kindergarten e. V. hatte gleichzeitig seinen jetzt 2. Herbstmarkt organi-



siert – und beides passte hervorragend zusammen!

Bürgermeister Wolfgang Sokoll begrüßte viele Gäste aus Nah und Fern – und natürlich die Kinder und Eltern der Einrichtung sowie viele neugierige Bürgerinnen und Bürger, die sich die Besichtigung des Neubaus und natürlich die Angebote des Herbstmarktes nicht entgehen lassen wollten.

Aus dem Vorstand des Fördervereins wies Sünje Lohr darauf hin, dass alle heute zu erwerbende Dinge und zu gewinnende Preise –darunter



unheimlich viele Obst- und Gemüsesorten – ausschließlich gespen- det wurden zugunsten der Arbeit des Förder- vereins. Sie bedankte sich bei den vielen Hel- fern und hoffte auf ein gutes finanzielles Er- gebnis, dass den Kin-

dern in Form einer „Matschbahn“ zu Gute kommen soll.

Nachdem der Schlüssel vom Architekten über Wolfgang und Pastor Jür- gen Kaphengst an die Leiterin Steffi Peters weitergereicht war dankte der Bürgermeister den beteiligten Handwerkern für die schnelle und saubere Arbeit sowie den Mitarbeiterinnen des Kindergarten und Gemein- dearbeiter Helge Thomsen, die alle in der langen Bauphase viel Arbeit und Schmutzphasen auf sich nehmen mussten.

„Tante Brigitte“ erinnerte dann in humorvoller Weise an die ersten Tage des Kindergarten zusammen mit „Tante Moni“ sowie den Werdegang der einzelnen Gebäude.

Nachdem die Kindergartenkinder zusammen mit ihren Betreuerinnen unter Gitarrenbegleitung durch Jürgen einige Lieder zum Besten gegeben hatten wurde der „offizielle Teil“ der Gemeinde durch die Einladung zum Mittagessen gegen eine freiwillige Spende an den Förderverein beendet. Den ganzen Nachmittag über wurde fleißig gekauft und das Angebot zum Kaffee und Kuchen in Anspruch genommen.

Ebenso wurden viele Lose für die reichlich gefüllte Tombola verkauft; um die Kaffeezeit konnte die Verlosung beginnen – und der Hauptpreis (eine von Firma „Eisen-Deko Andre Klatt“ aus Schwesing gestiftete Feu- ertonne) ging an „Tante Moni“. Ihr Kommentar dazu: „Die kann mein Wil- le dann mal gleich abholen“ .

FF-Abschlussübung am Kindergarten

Am 10.11. gegen 13 Uhr fand die Jahresabschlussübung unserer freiwilli- gen Feuerwehr zusammen mit den Wehren aus Ahrenviöl, Wester- Ohrstedt und Ahrenviölfeld (für Immenstedt eingesprungen) beim neu- en Kindergarten statt; diese Wehren werden auch bei einem Ernstfall zusammen alarmiert!

Gegen 13.15 Uhr erschien die FF Schwesing mit beiden Löschfahrzeugen und platzierten sich auf dem Sportplatz mit dem LF 10, das „kleine“ TSF sicherte die Wasserzufuhr über Hydranten von „Achter de Wall“. Der erste „Angriff“ wurde durch die Atemschützer vorbereitet, die nach ge- meldeten vermissten Personen/Kindern suchen mussten.

Kurz danach trafen auch die anderen drei Wehren ein, die sich ihrer Auf- gabenteilung entsprechend positionierten:

FF Ahrenviöl sollte die Frontseite, FF Wester-Ohrstedt die Südseite vom MarktTreff und die FF Ahrenviölfeld die Westseite vom Pastorat aus an- greifen.

Der so geplante „Zangenangriff“ konnte erfolgreich gestartet werden. Die Atemschutzträger aller Wehren kamen in den „verräucherten“ Räu- men zum Einsatz, um auch in unbekannter Umgebung üben zu können. Die anwesenden „Zaugäste“ konnten hautnah erleben, dass hier ein- gespielte Ehrenamtler gemeinsam schnell und effektiv den Löschangriff durchführten.

Für alle Beteiligten war es ganz wichtig, den Neubau des Kindergarten für den Ernstfall kennen zu lernen, da zum einen die Räumlichkeiten fast verdoppelt sind, zum andere hier bei „Vollbetrieb“ ca. 40 Kinder mit 9 Betreuern gerettet werden müssen.



Veranstaltungen Sollwitt

Erntefest in Sollwitt

Am 17. November fand das Sollwittener Erntefest statt. Wir waren recht spät dran in diesem Jahr, denn der Norstedter Kroog hatte sein Auftragsbuch in diesem Herbst schon ordentlich voll.

Leider hatte Frauke beim Aufbauen schlechte Nachrichten für uns: Der Norstedter Kroog wird voraussichtlich Ende 2020 seine Türen schließen, so dass wir uns wieder nach einem anderen Lokal umsehen müssen. Das finden wir sehr schade, denn wir haben uns die letzten Jahre in Norstedt sehr wohl gefühlt!

Wir hatten in diesem Jahr mit fast 90 Gästen wieder eine Super Beteiligung, auch durch die vielen jungen Leute aus den Buden, weiter so!

Das Fest wurde, wie in jedem Jahr, eröffnet mit dem gemeinsamen Singen des Liedes „Im Märzen der Bauer“ und dem anschließenden Übergeben der Erntekrone durch unsere Konfirmanden Malte Erichsen, Pobüll und Hans Brodersen, Sollwitt.

Anschließend hielt unser Bürgermeister Thomas Hansen, Sollwitt eine kurze Ansprache mit Jahresrückblick und nutzte wie in jedem Jahr die Ge-

Stilles Jubiläum in Sollwitt

Am 17. Oktober 2008 hat sich in Sollwitt die „Chronik AG“ gegründet. Ganz heimlich, still und leise hat sich dieses Datum in diesem Jahr zum 10. Mal gejäht.

Das sich diese Chronik AG bis heute gehalten hat ist in Sollwitt und Pobüll nicht jedem bewusst.

Während zu Beginn noch sieben Leute dabei waren die Chronikarbeit für Sollwitt und Pobüll weiterzuführen ist diese Runde inzwischen ganz gewaltig geschrumpft.

„Inzwischen bin ich die meiste Zeit als Einzelkämpfer unterwegs“, sagt Ralf Schütt, auf dessen Initiative die AG seinerzeit gegründet wurde und der fast das gesamte Material des Dorfarchivs in seinen Räumen lagert. Gelegentlich erhält er neues Material für die Chronik Arbeit oder erhält Unterstützung von Interessierten Einwohnern.

„Besonders schön ist es, wenn aus Nachlässen oder anderen Privatbeständen Unterlagen, Fotos, Bilder oder Gegenstände die das Dorf von früher und seine Einwohner zeigen dem Archiv zur Verfügung gestellt

**Gemeinde
Sollwitt**

Bürgermeister Thomas Hansen
Süderstraße 2, 25884 Sollwitt
Tel. 04843 1584, Handy 0152 09833105
E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de,
Internet: www.sollwitt.de





legenheit, dass so viele Einwohner versammelt waren um ein paar Informationen aus dem Gemeinderat bekannt zu geben.

Nach dem Essen – es gab Grünkohl, wie im letzten Jahr abgestimmt – wurde der

Tanz eröffnet von Gabi und Hans-Thomas Carstensen und Heike und Bernd Arendt. Zu der Musik von DJ Schaffi aus Breklum wurde noch bis in die Nacht gefeiert.

Alles in allem wieder ein sehr schönes Fest!

Wir freuen uns auf jeden Fall noch auf zwei weitere Jahre in Norstedt! Die Termine für alle Interessierten: 19. Oktober 2019 und 31. Oktober

werden und so für die Nachwelt erhalten werden können. Von dem was ich bekomme schmeiße ich garantiert nix weg.“, so Ralf Schütt weiter. Ärgerlich ist es, wenn solche Dinge im Internet zum Verkauf angeboten werden. Der Erwerb ist für die ehrenamtliche Arbeit nicht möglich.

„Es kommt schon öfter vor als man denkt, dass im Internet auf eBay insbesondere Fotografien angeboten werden, die vermutlich aus Nachlässen stammen. Es wäre schön, wenn solche Unterlagen, bevor sie verkauft werden dem Archiv zur Durchsicht und zum Digitalisieren überlassen werden könnten.“

Nichtsdestotrotz wird Ralf die Arbeit der Chronik AG ehrenamtlich fortführen, alleine schon um die geleistete Arbeit der beiden ersten „Dorfchronisten“ Cornelius Jensen und Heinrich Carstensen zu bewahren und zu erweitern

Wer Zeit und Lust hat sich mit der Chronikarbeit zu beschäftigen oder Unterlagen zur Verfügung stellen will kann sich gerne jederzeit bei Ralf Schütt unter 04843 605 melden.

IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND



Hauptstraße 12 · 25855 Haselund
Tel. 0 48 43/18 31 · Fax 0 48 43/26 36
Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de

- Backshop und Kaffeeauschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle · Geldautomat



Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

Parkplatz direkt vor der Tür

WERNER'S TAXI

Viöl/Boxlund 04843 20 135
Husum 04841 779 38 38

Ihr zuverlässiger Taxi www.wernerstaxi.de



sitzende Krankenfahrten
Chemo/Bestrahlung/Dialyse
Serienfahrten
Alle Kassen
Kurierfahrten

Laternenumzug in Pobüll

Der Laternenumzug des seit 65 Jahren bestehenden Ortskulturringes Sollwitt-Pobüll findet traditionell im jährlichen Wechsel statt – mal in Sollwitt, mal in Pobüll. Dieses Jahr war der kleinere Ortsteil an der Reihe und so trafen sich die kleinen und großen Einwohner am 9. November am Ortseingang von Pobüll, fast alle ausgestattet mit selbst gebastelten Laternen. Einige waren extra für diesen Zweck im Kindergarten oder in der Schule entstanden, andere lagern schon seit Jahren auf dem Dachboden und werden Jahr für Jahr wieder hervorgeholt. Die wohl kreativste hatte ein kleiner Junge dabei: Seine Laterne entpuppte sich als Konservendose mit vielen kleinen Löchern, über die kurzerhand eine Socke ge-

zogen worden war. Manche Eltern haben wirklich tolle Ideen. Dazu zählt aber auch die der Organisatoren, zu Beginn des Umzugs alle Straßenlaternen auszuschalten, damit die Lichter der Kinder besser zur Geltung kommen. Begleitet wurde der leuchtende Lindwurm vom Feuerwehrmusikzug Ahrenviöl/Immenstedt, der mindestens einmal an allen Häusern des Dorfes vorbeimarschierte und schließlich beim Schmied einkehrte. Dort wurde gemeinsam das Lied „Kein schöner Land“ gesungen, bevor Bernd und Heike Arendt mit Unterstützung netter Nachbarn wieder für Stockbrot, Grillwurst und Punsch und somit für einen stimmungsvollen Abend sorgten.

Text und Fotos: Silke Schlüter



Feuerwehrgrillen 2018

In diesem Jahr fand das jährliche Feuerwehrgrillen für Jedermann am 10. August in Pobüll in der Halle von Metallbau Arendt statt. Die Kameraden aus Pobüll hatten sich alle Mühe gegeben die Schmiede für das Grillfest herzurichten – mit Erfolg.

Neben leckerem Essen vom Grill und Getränken wurde in diesem Rahmen auch die von Holzbildhauer Simon Dethleffs gestaltete Dorfbank eingeweiht und an die Gemeinde übergeben.

Ein toller Abend für Groß und Klein der bis in die Nacht andauerte!

vhs Amtsvolkshochschule
Viöl

„Tai Chi“ mit Birgit Henningsen

Tai Chi ist eine meditative Bewegungsform, welche die Koordinationsfähigkeit, sowie Ruhe, Entspannung und Beweglichkeit fördert. Der heilende Einfluss auf Tinnitus und Osteoporose ist mittlerweile ebenso nachgewiesen wie die kräftigende Wirkung auf das Herzkreislauf-System.

Datum: 10x ab Montag, 14. Januar 2019
Uhrzeit: 19.00 - 20.00 Uhr
Ort: Aula Schule Viöl
Kursgebühr: 80,- EUR
Anmeldung: Birgit Henningsen, 04843 / 2380

„Holzschnitzkurs I“ mit Simon Dethelfs

Schnitzen von Schrift, Kerbschnittornamentik und Relief

Datum: 8x ab Dienstag, 5. Februar 2019 bis 26. März 2019

„Holzschnitzkurs II“ mit Simon Dethelfs

Anfertigung figürlicher Schnitzarbeiten und das Modellieren mit Plastelin

Datum: 8x ab Mittwoch, 6. Februar 2019 bis 27. März 2019

für beide Kurse gilt:

Uhrzeit: 19.00-21.00 Uhr
Ort: Werkraum Schule Viöl
Kursgebühr: 96,- EUR
Anmeldung: Simon Dethelfs, Tel: 04843 9739499. An einem Kurs können maximal 6 Personen teilnehmen. Der Schnitzkurs ist an Anfänger und Fortgeschrittene Hobbyschnitzer gerichtet.

Carstensen Landtechnik
Agrardienst - DeLaval - Rasenmäher - Fahrräder - Heizung - Sanitär

Godeke Carstensen
Hauptstraße 9a
25855 Haselund

Carstensen-Landtechnik@t-online.de
www.carstensen-landtechnik.de

eVICTORIA
e-RÄDER. ENERGIE ERLEBEN.

efco

DeLaval FELLA CASE III

Tel. 04843/597 Fax 974

Veranstaltungen Viöl

- 15.12. 10:00, Tannenbaumturnier der Bouleterrier, Bouleplatz
 25.12. 10:00, Frauen treffen Frauen zum Spielevormittag
 Lorenz Jensen Haus, Markt 1 (Ausländische Frauen treffen deutsche Frauen, um die deutsche Sprache zu üben und gemeinsam Spiele zu spielen. Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr)

Vorweihnachtliches Konzert

Ein voller Erfolg war das vorweihnachtliche Ton-in-Ton Konzert am 30. November 2018 in der St. Christophorus-Kirche in Viöl.

Die 10 Sängerinnen brachten die Konzertbesucher mit ihren in Deutsch, Englisch und Latein gesungenen Liedern – teilweise begleitet von der Pianistin Miriam Jensen - in vorweihnachtliche Stimmung. In den Singpausen erfreute sich das Publikum an den Lesungen von Thilo Ciesielski und Inke Thomsen-Krüger.

Am Ende des Konzertes wurden Spenden in Höhe von insgesamt 1244,46 Euro gesammelt. Vielen Dank dafür! Die Spenden wurden direkt nach dem Konzert an die Familie Hinrichsen in Haselund für Lennes Delfin-Therapie und für die Sanierung des Kirchendaches an Pastorin Dr. Weide übergeben.

Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden, an die ca. 160 spendenfreudigen Konzertbesucher sowie an Thilo Ciesielski für den freiwilligen Küsterdienst und Helge Schmidt für die schönen Fotos.

Der Familie Hinrichsen wünschen wir im Mai 2019 eine gute Zeit in Curacao und alles Liebe für Lennes!

„Ton in Ton Viöl“: A cappella für den guten Zweck

Er hat keine Homepage, keinen Facebook-Account und keine offizielle Kontaktadresse. Trotzdem kennt man ihn in und um Viöl herum: den A Cappella-Chor „Ton in Ton“, der seinen Ursprung vor mehr als zehn Jahren im Kirchenchor der hiesigen St. Christophorus-Kirche hatte. Damals wollten einige der Damen zum runden Geburtstag einer Mitsängerin ein kleines Programm einstudieren. Dazu kam es dann zwar nicht, trotzdem blieb die Formation zusammen. Man probte weiter, aus lauter Freude am schönen und harmonischen Gesang. Seit 2007 treffen sich die zehn Sängerinnen zwei Mal im Monat zur Chorprobe und treten etwa

**Gemeinde
Viöl**

Bürgermeister Heinrich Jensen
 Amselweg 14, 25884 Viöl
 Tel.: 04843 920
 E-Mail: Heinrich.Jensen@t-online.de



Myriam Jensen, Gesa Johannsen, Dörte Schilling, Claudia Albertsen, Tanja Ploetz, Eike Schmidt, Sabine Jensen, Tanja Ciesielski, Angela Rucha, Christiane Jensen, Inke Thomsen-Krüger, Thilo Ciesielski, Pastorin Dr. Weide, Ines Hinrichsen mit ihren Kindern Lennes und Gotje



„Ton in Ton Viöl“, das sind (v.l.) Claudia Albertsen, Sabine Jensen, Inke Thomsen-Krüger, Tanja Ciesielski, Christiane Jensen, Eike Schmidt, Dörte Schilling, Tanja Ploetz und Angela Rucha. Es fehlt: Gesa Johannsen.

drei- bis fünfmal im Jahr zu besonderen Anlässen auf. Ihren Zuhörern bieten sie eine bunte Mischung aus Rock, Pop und Musicklängen. Ihre Lieder singen sie in Deutsch, Englisch und Latein, teils a cappella, teils mit der Gitarre oder am Klavier begleitet von der Pianistin Miriam Jensen. Die Singpausen in den Konzerten füllen sie gerne mit kleinen Lesungen. „Wir sind schon richtig gut“, sagen die Damen im Alter zwischen 40 und 50 Jahren selbstbewusst – und das zu Recht, denn sie haben allesamt schöne Stimmen und wissen diese auch einzusetzen.

Text und Foto: Silke Schlüter

**GARDINEN-STUDIO
CARSTENSEN**
 Polsterei · Raumausstattung

Westerende 43 · 25884 Viöl
 Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176
 CarstensenSollwitt@t-online.de

**Änderungsschneiderei
und Heißmangel**
 (auch mit Waschservice) bei uns im Haus.

Roswitha Quiede aus Viöl gewinnt Hauptpreis in der TV - Show „BINGO!“



Einmal im Fernsehen sein - dieser Traum vieler Menschen ist für Roswitha Quiede (68) aus Aerzen wahr geworden. Die 15fache Großmutter war am Sonntag eine der beiden Kandidaten in der TV-Show „BINGO!“. Unter zehntausenden Mitspielern war sie ausgelost worden.

Nach einem gemütlichen Abend in einem Hotel in Hannover, den sie mit ihrem Ehemann Klaus-Dieter verbrachte, wurde es am Sonntag Ernst für Roswitha Quiede. Roswitha gewann mit viel Wissen und ein wenig Glück im „BINGO!“-Quiz“ gegen eine Kandidatin aus Hohenhameln in Niedersachsen.

Schließlich bewies sie auch im „BINGO! - Duell“ gegen eine Telefonanruferin aus Lingen an der Ems ihre Nervenstärke und gewinnt den Hauptpreis: eine 17tägige Reise nach Madagaskar im Wert von über 5.000 €uro. Nach der Live-Sendung gab es noch ein Erinnerungs-Foto mit den Moderatoren Michael Thürnau und Jule Gölsdorf.

DRK-Herbstversammlung Ortsverein Viöl

Die Herbstversammlung des DRK-Ortsvereins Viöl sorgte diesmal bei der ehemaligen Vorsitzenden Dora Christiansen-Hansen sowie ihrer Nachfolgerin Ute Iben für etwas mehr Aufregung. Für 16 Jahre Arbeit als Vorsitzende hatten sich die Vorstandsfrauen für Dora Christiansen-Hansen etwas tolles einfallen lassen. Jede der Frauen hatten an einem mit Tannen gebundenen Stab ein Päckchen angehängt und mit einem von Christa Thomsen umgedichteten Lied auf die Scheidende gemünzt auf die Tische für die zahlreichen Anwesenden verteilt zum Mitsingen wurde es überreicht. Mit einigen Worten dankte sie allen für die vergangenen Jahre die auch wenn es ab und an mal nicht so glatt lief doch im Großen und Ganzen eine schöne Zeit war. Sie wünschte ihrer Nachfolgerin weiterhin alles Gute und viel Erfolg. Christa Thomsen ab jetzt mit im Vorstand für den Blutspendedienst zuständig bekam wie die Vorsitzende von der Kassenwartin Maren Schüler eine Blume überreicht. Ute Iben hatte dann noch einiges zu berichten zum ersten das die Mitgliederzahl enorm schwindet und so Kürzungen der Leistungen anstehen. So werden die Krankenbesuche eingeschränkt da aber auch die Liegezeiten teilweise sehr kurz sind und man es im Vorstand nicht richtig mitbekommt so entfällt der Blumenstrauß und die Geburtstagspräsentate ab dem 85. Lebensjahr werden nunmehr um die Hälfte gekürzt und eine Geldspende bei Beerdigungen muss leider auch entfallen. Das ist traurig aber trotzdem notwendig so Iben. Gesucht wird noch jemand die den Posten als Vertrauensfrau für den Bezirk Viöl II als Nachfolgerin von Karla Lorenzen machen möchte. Dann standen die Ehrungen an und zwar 15 an der Zahl denn sieben waren größtenteils aus Krankheitsgründen nicht da. Für 25 Jahre wurden mit Nadel und Präsent Anni Sönksen, Norstedt; Christa Petersen, Behrendorf; Antje Lohmann, Ostenau; und Anke Naumann, Viöl geehrt. Nicht anwesend Erika Hansen aus Pobüll. Für 40 Jahre wurde



v. l. Neue erste Vorsitzende Ute Iben mit ihrer Vorgängerin und den zahlreichen Geehrten Damen Foto: pep

Toni Lorenzen, Pobüll; Gerda Carstensen, Christa Jensen, Ulla Hansen und Anni Jensen alle aus Viöl; Inge Hunwardtsen, Boxlundfeld; Marianne Thomsen und Sophi Thoroe beide Löwenstedt; Greta Erdmann aus Brok ausgezeichnet. Nicht anwesend: Käthe Hinrichsen, Lieselotte Johannsen, Karla Petersen alle aus Sollwitt. Für 50 Jahre war Mathilde Reimers aus Löwenstedt allerdings auch verhindert., wie Käthe Jensen ebenfalls aus Löwenstedt die auf 60 Jahre zurückblicken kann. Frieda Lille aus Viöl und Gertrud Hansen aus Haselund konnten aber ihre Nadel und Präsentate für 60 Jahre Mitgliedschaft in Empfang nehmen. Nach einem gemeinsamen Kaffeetrinken sorgte Hans-Werner Dohle mit Musik aus alten Zeiten für Stimmung der nicht ohne Zugabe und großem Beifall davon kam.



IHR KANZLEIHAUS

Steuerberatung · Rechtsberatung · Wirtschaftsberatung

Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.

Norstedter Straße 1
25884 Viöl
Tel.: 04843-20850-0

Flensburger Chaussee 38
25813 Husum
Tel.: 04841-6633-0

www.ihr-kanzleihaus.de



Übungsabend vor vollem Haus

Wenn der Feuerwehrmusikzug Viöl spielt, lassen sich die Zuhörer nicht lange bitten und kommen selbst zu einem öffentlichen Übungsabend in Scharen. So war es auch am 16. November im Gallehus, wo der Saal mit rund 130 interessierten Gästen bis auf den letzten Platz besetzt war. Selbst Amtsvorsteher Thomas Hansen und seine Frau Frauke ließen es sich nicht nehmen, dabei zu sein. Der Musikzugführer Matthias Möhrke bat vorab um Verständnis für eventuelle Pannen und den einen oder anderen schiefen Ton, doch das wäre überhaupt nicht nötig gewesen, denn

unter der musikalischen Leitung von Frank Jensen gaben die rund 30 Musikerinnen und Musiker aus dem nördlichen Amtsgebiet von Anfang bis Ende ihr Bestes, und so kamen die Zuhörer in den Genuss sehr hörenswerter Marsch-, Tanz- und Unterhaltungsmusik. Wer mochte, konnte anschließend ein paar Euro in die bereitstehende Spendenbox werfen: „Mit dem Erlös könnt Ihr unsere Nachwuchsarbeit unterstützen, außerdem brauchen wir neues Schlagwerk für Umzüge“, erklärte Möhrke.

Text und Foto: Silke Schlüter



Abschlußkonzert des Chorprojektes vom gemischten Chor Singkreis Arlau

Am 6. Dezember haben wir unser 1. Konzert unter der neuen musikalischen Leitung von Martin Stephan in der St.Christophorus-Kirche in Viöl gegeben. Unterstützt von 7 Chorsänger/rinnen die das Chorsingen gerne ausprobieren oder auch gerne wieder einsteigen wollten, gab es eine sehr schöne Auswahl an Liedern.

Unter dem Motto festliche Adventsmusik waren englischsprachige und traditionelle Weihnachtslieder einstudiert worden. So sangen wir unter anderem im ersten Teil, A way in a manger (Satz: David Willcocks), The swallow and the Bells (Satz Mykola Leontovich), so wie im zweiten Teil u.a., Joseph, lieber Joseph mein (Satz: Erhard Bodenschatz) und Es ist ein Ros entsprungen (Satz: Michael Pritorius). Den Abschluß bildete „Tollite hostias“ (Schlusschor aus dem Oratorium „Noel“ von Camille Saint-Saëns) welches Martin Stephan an der Orgel begleitete.

Zwischen den Liedern hörten wir eine Lesung über die Entstehung des Adventskalenders. Besonders klangvoll waren die Musikstücke die Mar-

tin Stephan an der Orgel spielte. Darunter, Prosludio on „Mendelssohn“, Hark! The Herald Angels sing und „Nun komm der Heiden Heiland“ von Johann Sebastian Bach (1685-1750).

Wir hoffen wir haben viele Zuhörer auf den Advent einstimmen können. Nach unserer Weihnachtspause werden wir im Januar wieder mit den Proben beginnen, die zur Zeit in der Schule Viöl in der kleinen Aula stattfinden. Immer Donnerstag um 19:30 Uhr.

Uns fehlen noch Stimmen, besonders der Tenor braucht dringend Verstärkung!

Wir freuen uns über jeden der das Chorsingen bis zum nächsten Konzert im Sommer gerne einmal ausprobieren oder wieder einsteigen möchte. Wir haben mit Martin einen sehr engagierten Chorleiter gefunden, mit dem es Spaß macht die Lieder einzustudieren. Der Zeitpunkt anzufangen ist ideal, da die Lieder die wir dann singen für uns alle neu sein werden. Wir freuen uns auf euch.

BURMEISTER
Aus Liebe zum Genuss

**Landschlachtereie
Burmeister**
GmbH & Co. KG
25884 Viöl
Tel. 04843-1301
www.la-bu.de

BAUMBACH
Nordstrander Hofladen

Besuchen Sie uns
im Hofladen auf
Nordstrand oder im
Internet.
Tel. 04842-495
www.lammfleisch.de

Ihr zuverlässiger Partner für

-  GAS
-  WASSER
-  HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

Udo Lorenzen
Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl
Tel. 0 48 43/21 04
Mobil 0151/271 884 60

Jahreskonzert des Musik-Club Viöl

Am 3. November war es so weit - Jahreskonzert des Musik-Club Viöl. 4 Orchester hatten in vielen Proben viele schöne Lieder vorbereitet und warteten jetzt, diese den zahlreichen Zuschauern zu präsentieren. In zwei Vorstellungen konnten sich gut 700 Gäste an Liedern von Benjamin Blümchen, der Titelmelodie des Kinofilms „Mission Impossible“, über „Billie Jean“ von Michael Jackson, sowie „Music“ von John Miles erfreuen. Spielerinnen aus den eigenen Reihen führten mit Witz und coolen Sprüchen durchs Programm. Zum Abschluss gab es traditionell wieder ein gemeinsames Abschlusslied, bei dem sich alle Spieler und Spielerinnen noch einmal gemeinsam auf der Bühne zeigten. „Es hat wie immer richtig Spaß gemacht, vor so vielen Menschen auf der Bühne zu stehen.“ Rundherum war es ein richtig gelungener Tag. Wir freuen uns aufs nächste Mal.



Neues von den Viöler LandFrauen

Vortrag über „Homöopathie

Zu einem Vortrag über Homöopathie „erste Hilfe im Alltag“ hatten wir ins Lorenz Jensen Haus in Viöl eingeladen. Wir danken Doris Christiansen dafür, das sie sich bereit erklärt hat, uns dies Thema näher zu bringen. Zuerst aber erzählte sie uns alles über ihren beruflichen Werdegang, der alles andere als gradlinig verlief, bevor sie sich als Heilpraktikerin in Husum selbstständig gemacht hat. Anhand vieler Beispiele bekamen wir Einblicke in die Behandlungsmöglichkeiten mit Globulis. Doch auch Alternativen zu Antibiotika lernten wir kennen. Es war ein sehr informativer und kurzweiliger Abend.



Nutten, Koks und frische Erdbeeren

„Nutten, Koks und frische Erdbeeren“, so lautete der Titel des Stückes, das wir uns am 6. November im „Deutschen Haus“, angesehen haben.

Mit einem voll besetztem Bus der Firma Nissen aus Löwenstedt ging es ab nach Flensburg. Wir alle waren sehr gespannt, was uns dort wohl erwartete. Unsere Erwartungen wurden sogar noch übertroffen. Der Kabarettist Wolfgang Trepper verstand es, auf seine bissige Art (denn er lässt kein gutes Haar am Schläger), uns immer wieder zum Lachen zu bringen. Auch die ironischen Dialoge zwischen ihm und Mary Roos waren herrlich mit anzuhören. Und auch Mary Roos enttäuschte uns nicht. Mit ihrer wundervollen Stimme präsentierte sie uns viele ihrer Hits aus mehreren Jahrzehnten. Wir merkten gar nicht, wie schnell die Zeit verging. So war es schon 23.30 Uhr als wir wieder im Bus saßen. Ein rundum gelungener Abend. Vielen Dank an unseren Busfahrer „Toschi“, für die sichere Hin- und Rückfahrt (trotz vieler Baustellen).

Wir wünschen allen unseren LandFrauen ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2019 mit vielen schönen Veranstaltungen der LandFrauen. Wir freuen uns schon wieder auf euch. Im Namen des gesamten Vorstandes: Antje Carstensen, Ulrike Hansen und Angela Rucha

LEBENS(T)RÄUME VERWIRKLICHEN

Tim Hansen
Immobilienberater
☎ 04841 692-291
tim.hansen@vr-wk.de

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

www.vrbank-westkueste.de



VR Bank Westküste eG
Immobilien

Vermitteln. Finanzieren. Verwalten.

Wir
freuen uns
über Ihren
Auftrag

Handballcamp 2018 HSG Jörl-DE Viöl

Mit 101 Kindern neuer Teilnahmerecord beim Herbst-Handballcamp 2018 der HSG Jörl-DE Viöl. In den Herbstferien richtete die HSG Jörl-DE Viöl ihr Handballcamp in der Eggebeker Sporthalle aus.

Das erste Camp wurde vom 14. bis 16.10.2018 für die Jahrgänge 2007 und jünger durchgeführt. Daran nahmen 71 Kinder aus unterschiedlichen Vereinen teil. Das zweite Camp begann am 17.10. und endete am 20.10.18. Am 2. Camp nahmen 30 Jugendliche der C und D Jugend teil.

Sonntagmorgen um 9:00 Uhr begann das erste Camp. Die Eltern und Kinder schleppten Berge von Bettwäsche und Sporttaschen in die Sporthalle. Nach der Anmeldung ging es in die Eichenbach-Schule in Eggebek, wo die Kinder in den nächsten 3 Tagen übernachteten. Nachdem die Eltern beim Einrichten der Schlafplätze geholfen hatten, wurden sie verabschiedet. Die meisten sahen ihre Eltern dann auch tatsächlich erst am Dienstag wieder.

Nach der Ausgabe der Camp-T-Shirts kamen alle Trainer, Betreuer und Kinder in die Sporthalle zur offiziellen Begrüßung zusammen.

Neben den Trainer und Betreuern der HSG Jörl-DE Viöl konnten wir Trainer von anderen Vereinen gewinnen, die das Training durchführten:

- Ralf Johannsen Trainer Männer 1 vom Bredstedter TSV – SH Liga
- Johannes Krüger Spieler DHK Flensburg (3. Liga) und Trainer der MJC SH Liga SG Flensburg/Handewitt
- Thomas Sterner – TW Trainer der HC Treia/Jübek (Frauen – SH-Liga)
- Lena Schulz – Spielerin HSG Jörl-DE Viöl – 3. Liga
- Torsten Johannsen – Co-Trainer 1. Frauen TSV DE Viöl – 3. Liga

Diese arrivierten Trainer verstanden es, die Kinder zu motivieren und ihnen Tipps und Tricks für ihren weiteren handballerischen Werdegang, mit auf dem Weg zu geben.

Die Kinder wurden in 3 Teams aufgeteilt. Es wurde vormittags und nachmittags trainiert. Eine Gruppe übte sich in der kleinen Halle, die zweite Gruppe belegte eine Hälfte der Halle und in der anderen Hälfte der großen Halle wurde fleißig mit der 3. Gruppe trainiert.

Abends ging es dann für alle noch einmal ins Eggebeker Schwimmbad und hier konnte man noch mal entspannen oder wer noch Energie hatte, auch im Wasser getobt werden. Danach ging es dann zurück in die Schu-



le, um sich für die Nacht fertig machen.

Für die Betreuer gab es aber in der ersten Nacht nicht sehr viel Schlaf, da sich einige Kinder doch mit „Heimweh-Bauchschmerzen“ quälten. Der eine oder andere musste dann angeholt werden, doch am nächsten Tag waren fast alle wieder dabei.

Der zweite Tag des Camps begann morgens um 7:00 Uhr mit dem Wecken. Ab 8:00 Uhr war Frühstück in der Mensa der Schule Eggebek. Das Frühstück wurde genau wie die anderen Mahlzeiten von den Eltern der Kinder der HSG serviert.

Auch am zweiten Tag gab es vormittags und nachmittags Trainingseinheiten in der großen Halle. Die kleine Halle blieb an diesem Tag dem TW Training vorbehalten. Hier konnten die „kleinen“ Torhüter aus dem reichen Erfahrungsschatz von Thomas Sterner lernen. Alle waren mit Feuerifer dabei und man merkte, wie es den Kindern Spaß machte, wenn sich einer nur um die Torhüter kümmerte.

Auch an diesem Abend ging es zur Entspannung und Relaxen ins Schwimmbad.

Am letzten Tag wird traditionsgemäß ein Turnier ausgetragen. Die Betreuer hatten am Abend zuvor die Turnierteilnehmer in 8 Mannschaften eingeteilt. Jede Mannschaft erhielt einen Ländernamen, unter dem sie an diesem Tage spielte.

Am Start bei der „inoffiziellen Weltmeisterschaft des Handballcamp 2018“ waren die Mannschaften von Deutschland, Frankreich, Slowenien, Spanien, Norwegen, Dänemark, Schweden und Brasilien.



Gartenholz Kiehne



Carports · Gartenhäuser · Zäune · Pflasterungen · Baggerarbeiten
 Bürozeiten: Mo./Mi./Do./Fr. 14:30 - 17:30 Uhr, Samstags 09:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 04843 / 20 56 04 · info@gartenholz-kiehne.de



Jede Mannschaft lief mit der Flagge und der Nationalhymne des ihr zugewiesenen Landes ein. Die Mannschaften wurden in zwei Gruppen aufgeteilt und jeder spielte gegen jeden. Im Anschluss an die Gruppenspiele gab es die

Platzierungsspiele.

Im Endspiel setzte sich Brasilien ganz knapp mit 5:4 gegen Norwegen durch. Bei der Siegerehrung gab es für alle Teilnehmer Medaillen und Naschitüten. Das wichtigste aber war, dass alle ihren Spaß an dem Spiel hatten und viel in den drei Tagen gelernt hatten.

So waren alle froh, dass es nach 3 Tagen wieder nach Hause ging, aber für einige hätte es auch noch länger dauern dürfen.

Doch schon nach einer Nacht sah man sich wieder. Am Mittwochabend trafen sich alle Teilnehmer des Camp 1 und 2 zur Fahrt zum Pokalspiel der SG Flensburg/Handewitt gegen den SC Magdeburg. Mit 2 Bussen und 115 Personen fuhren wir in die Campushalle.

Wir erlebten ein packendes Pokalspiel, das am Ende die Magdeburger knapp gewinnen konnten. Das trübte die Stimmung zwar ein wenig aber als man auf dem Spielfeld stand, um nach Autogrammen Ausschau zu halten, war der Frust schon bald vergessen. Nachdem alle Unterschriften auf den T-Shirts verewigt waren und es Leo sogar geschafft hatte, von Martin Schwalb während des Fernseh-Interviews gestreichelt zu werden, ging es wieder nach Hause.

Für die jüngeren war das Camp 2018 jetzt endgültig beendet und für die älteren Jahrgänge begann das Camp.



Nach dem Frühstück am Donnerstagmorgen ging es für die Größeren in die Halle. Da sich hier 30 Teilnehmer angemeldet, wurde abwechselnd in 2 Gruppen trainiert. So standen vormittags jeweils eine Trainingseinheit auf dem Programm und nachmittags zwei Einheiten. Abends ging es dann auch wieder ins Schwimmbad.

Die oben schon erwähnten Trainer zogen das Tempo in den 3 Tagen noch mal und verlangten von den Jungs und Mädchen einiges ab. Aber auch hier zeigte sich am letzten Tag bei den Handballspielen, dass das Training gefruchtet hat.

Mit einem gemeinsamen Grillen wurde dann auch das 2. Camp abgeschlossen.

Vielen Dank noch mal an Hausmeister der Schule in Eggebek, Stefan Reichenberg, für die Unterstützung und Hilfe bei der Durchführung des Camps.

Außerdem ein herzlichen Dankeschön an alle Betreuer und Helfer des diesjährigen Handballcamps. Wir sehen uns im nächsten Jahr hoffentlich alle wieder.

Senioren-Adventsfeier in Viöl

Am 1. 12. fand unsere Seniorenadventsfeier im weihnachtlich geschmückten Kirchspielskrug Gallehus statt.

Die LandFrauen und die Gemeinde Viöl hatten dazu eingeladen. Leider

war die Beteiligung in diesem Jahr nicht so groß, aber die Senioren, die gekommen waren, verbrachten einen gemütlichen und unterhaltsamen Nachmittag. Nach der Begrüßung und einem Weihnachtslied, hat Frau Pastorin Dr. Weide eine sehr schöne Weihnachtsgeschichte vorgelesen, die alle zum Nachdenken gebracht hat. Anschließend wurde das reichhaltige Kuchenbuffet eröffnet. Nach dem gemütlichen Kaffetrinken und



vielen Gesprächen, kam das 4. Orchester vom Musikclub Viöl, unter der Leitung von Gönke Jensen und Claudia Möhrke, und hat uns mit Weihnachtsliedern, Gesang und Gedichten viel Freude bereitet. Nachdem unser Bürgermeister noch ein paar Informationen über die weitere Entwicklung von Viöl berichtet hat, konnten wir wie immer unseren Nachmittag mit einer kleinen Verlosung beenden. Es war eine richtig schöne Einstimmung auf die Vorweihnachtszeit.



**TERMINVEREINBARUNG
IM DAMENSALON**
JETZT AUCH PER WHATSAPP UNTER
0160/98228909

SALON
Jessen

VIÖL · MARKT 12
TEL. 04843 1222

WWW.FRISEUR-JESSEN.DE



Dr. Kurt Peter Archiv im Kirchspiel Viöl

Aus dem Heft „Rund um den Viöler Kirchturm“ - Weihnachten 1970

zusammengestellt von Hans Heinrich Carstensen Boxlund

Wieder naht ein Weihnachtsfest, Weihnachten 1970. Es ist müßig, immer wieder zu fragen, ob denn Weihnachten heute überhaupt noch eine Bedeutung habe für die meisten Menschen. Es ist auch sinnlos, sich immer wieder über Unrast und Weihnachtstrubel zu beklagen. Weihnachten 1970 ist nicht mit dem fest Fest vor 50 oder 100 Jahren zu vergleichen. In allen Bereichen sind die Maßstäbe anders geworden, haben sich Form und Inhalt gewandelt. Diese Entwicklung wird höchstens von den älteren Menschen unter uns beklagt über die die Entwicklung hinweggefegt ist.

Wenn durch die Zeiten – von Bethlehem bis heute – überhaupt was geblieben ist, dann ist es die Freude der Kinder auf dieses Fest, dann ist es der Weihnachtsmann, so unrealistisch er auch sein mag. Weihnachten ist das Fest der Kinder – auch im Jahre 1970 ! Weihnachten ist das Fest der Familie ! Weihnachten ist das Fest des Schenkens! Sicher sind die Wünsche unserer Kinder anders geworden, wie übrigens unsere eigenen auch. Da ist mit einem „Hotte-Hü“ und einer „Tä-te-rä-tä-tä“ kein Staat mehr zu machen. Die Wünsche unserer Kinder haben sich real dem Lebensstandard

unserer Wohlstandsgesellschaft mehr oder weniger angepasst.

Auf diese umfangreichen Wünsche hat sich der Handel in allen Belangen eingestellt. Darum ist Weihnachten für die Geschäftsleute auch eine besonders günstige Zeit. Aus den Wünschen der Verbraucher, umfangreich und differenziert und dem Überangebot an Waren und Geschenken entsteht dann die so beklagte Unruhe der Weihnachtszeit.

Wenn aber die Glocken die heilige Nacht einläuten, wenn der erste Jubel der Kinder verebbt, wenn die Wohnungen im warmen Glanz des Weihnachtslichtes erstrahlen, wenn die alten Weihnachtslieder unter dem duftenden Tannengrün erklingen,

dann spüren auch wir, die wir seltener Ruhe und Besinnung finden, den geheimnisvollen Zauber der Heiligen Nacht, - wie vor uns die Menschen seit zweitausend Jahren. Dann kehren Frieden und Versöhnung ein in unsere Herzen, dann wird die Sehnsucht nach Geborgenheit und gegenseitiges Verstehen für alle Wirklichkeit, die guten Willens sind.

Weihnachten 1945

Beim Anblick der vollen Schaufenster und der Lichterketten, kam plötzlich die Erinnerung an das Weihnachtsfest 1945. Wie anders war es damals! Viele hatten durch das Kriegsgeschehen Hof, Heim und Existenz verloren und waren mit wenig Gepäck hier in Schleswig – Holstein angekommen. Wenn auch jeder letztlich eine bescheidene Bleibe fand, so war es doch eine Umstellung, sich einzurichten und sich mit den wenigen Dingen zu begnügen, die einem geblieben waren. Dazu kam der Schmerz um Angehörige, die auf dem weiten Weg der Flucht ums Leben gekommen waren oder nach Osten verschleppt worden waren. Die Frauen und Mütter versuchten dann kurz vor dem Fest einiges vorzubereiten und so entstanden damals mit wenigen Zutaten Kuchen und Plätzchen. Als jeder ein Bäumchen bekam, wurden aus Papier Ketten und Sterne zum Schmücken gebastelt und die Jungen hatten leere Kabelrollen entdeckt, die als Ständer für den Weihnachtsbaum verwendet wurden. Nur das Anbringen der 6 zugeteilten Kerzen, machte noch Mühe, aber mit Geduld und mit Draht wurde es geschafft. Mit heimischem Torf waren die Stuben warm geworden und jeder bemühte sich Weihnachten so zu feiern wie die anderen Jahre. Die Kinder standen erwartungsvoll und begannen mit dem Aufsagen eines Weihnachtsgedichts, wobei den Größeren die Augen nass wurden, weil es doch ganz anders war als bisher und als die Kleinen die Stimmung bei den Älteren sahen, kullerten auch ihnen die Tränen, obwohl sie nicht ganz verstehen konnten, weshalb die Großen traurig waren. Die Eltern dachten an die Zeit als ihre Welt noch heil war und die Familien sorglos Weihnacht feiern konnten. Sie zeigten es aber den Kindern nicht, sondern ermunterten sie und waren dankbar, dass sie wieder beisammen waren. In der Geborgenheit der neuen Unterkünfte glaubte man fest daran, dass es eines Tages wieder in die alte Heimat zurückgehen und alles wieder wie früher sein würde.

Nach Hause sind sie nie wieder gekommen, aber jeder von den Verzagten des Weihnachtsfestes 1945 hatte wieder ein Heim, ein eigenes Haus und sind nach den schweren Erlebnissen besonders dankbar für das Glück und ihre neue Heimat!

Weihnacht

Ein Gedicht von einer treuen unbekanntenen Leserin (1970)

*Und wieder naht auf leisen Schwingen sich uns die stille heil`ge Nacht.
Bald hört man Weihnachtsglocken klingen
und froh umjubeln Kinderstimmen,
des Weihnachtsbaumes bunte Pracht.*

*Dann siehst du dich im Geiste stehen als Kind
dort unterm Weihnachtsbaum,
wo du einst sangst alljährlich wieder die lieben alten Weihnachtslieder,
Erfüllung fand dort mancher Traum.*

*Doch griff einmal mit rauen Händen, das Schicksal in dein Leben ein,
hat Weihnacht viel für dich verloren, an äußerem Glanz und Schein.
Dann schaue nach dem ew`gen Licht, vergiss, o Mensch, das Beste nicht!*

Gewürze plaudern in der Adventszeit zur Geisterstunde

Als der zwölfte Schlag der Kirchenuhr verklungen war, rutschten die Deckel einiger Gewürzdosen lautlos auf das Regal. „Gott sei Dank, dass man wieder mal Luft schnappen kann“, sagte die Zimtstange. „Einen so einzukapseln, dass hätte ich mir nicht träumen lassen als ich in Ceylon die



herrliche Sonne und die warme Tropenluft atmete. Hier scheint es mir doch reichlich kalt zu sein! Deshalb freue ich mich schon auf die Winterabende im Advent, wo ich heißen Glühpunsch schlucken darf und ihn mit meinem feinen Aroma besonders schmackhaft machen kann“.

„Richtig“ sagten die Gewürznelken und wir helfen dir dabei. Wir passen ja überhaupt oft gut zusammen, wenn wir Nelken auch weit vielseitiger sind als ihr. Ja, wenn die Menschen uns nicht hätten, wie fade schmeckten da manche Speisen!“

„Und der Pfeffer!“ klang es da aus der größten Dose. „Habt ihr schon einmal eingelegten Hering oder Gurken, Fleischgerichte oder Pikanten Salat

ohne Pfeffer gesehen? Wenn etwas schwer verdaulich ist, was nimmt man dazu? Pfeffer! Wie sähe es in der Küche aus ohne Pfeffer? Sicher sehr traurig!“

Als sich wieder eine Stimme erhob, ging die Tür auf und die Gewürze konnten soeben noch in ihre Dosen zurück huschen. Verschlafen guckte die Hausfrau hinein. „Mir war’s doch als hätte hier jemand gesprochen? Dann muss ich mich wohl geirrt haben!“ Sie begab sich wieder zur Ruhe und ebenso schliefen die Gewürze und träumten von all den schönen Speisen, für deren Wohlgeschmack sie so wichtig sind.

Neue Schriften und Kalender im Dr. Kurt Peter-Archiv Kirchspiel Viöl



v.l. Hans Heinrich Carstensen, Manfred Bütow, Heinrich Jensen und Dieter Petersen mit den aktuellen und neuesten Veröffentlichungen aus dem Archiv des Kirchspiels Viöl. Text und Foto: Silke Schlüter

Das nach dem Behrendorfer Chronisten Dr. Kurt Peter benannte Archiv des Kirchspiels Viöl beherbergt zahllose Bücher, Akten, Urkunden, Schriftrollen, Protokolle, Bilder und Dias und mittlerweile auch viel historisches Material, das aufwendig digitalisiert wurde. Um die Pflege und den Fortbestand des Archivs kümmert sich mit Dieter Petersen, Hans-Heinrich Carstensen, Manfred Bütow und Heinrich Jensen eine hoch motivierte Arbeitsgruppe, die sich für alles begeistern kann, was mit der Historie des Kirchspiels zu tun hat.

Regelmäßig trifft sich die AG im Obergeschoss der ehemaligen Diakoniestation im Schwalbenweg, wo das Archiv seit 2009 untergebracht ist. Die Männer haben sich vorgenommen, das Archivmaterial nach und nach zu

veröffentlichen. Das geschieht bereits seit geraumer Zeit, etwa durch die Veröffentlichung historischer Geschichten im Amtsblatt, die Zusammenfassung dieser Beiträge in einer Schriftenreihe und die Gestaltung eines historischen Fotokalenders.

Bis vor zwei Jahren war Hans-Peter Jacobsen aus Immenstedt noch mit von der Partie – eine wertvolle Säule der Archivarbeit, wie seine Mitstreiter betonen. Als er 2016 plötzlich verstarb, hinterließ er eine riesige Datensammlung über die gefallenen, gestorbenen und vermissten Soldaten beider Weltkriege. Sein Ziel, deren Namen, Fo-

tos und Geschichten in Buchform zu bringen, konnte er nicht mehr vollenden. Und weil es so schade gewesen wäre, diese damals schon weit gediehene Sammlung ungenutzt zu lassen, machte sich Heinrich Jensen an die Fortschreibung. „Der erste Band über den 1. Weltkrieg konnte dank Piets großartiger Vorarbeit schon sehr bald veröffentlicht werden“, erklärt er und erinnert sich, dass die Käufer schon damals inständig darum gebeten haben, den zweiten Band möglichst bald folgen zu lassen. „An die Soldaten des 2. Weltkrieges haben viele Menschen hier in der Region noch persönliche Erinnerungen“, zeigt er Verständnis für diesen Wunsch. Trotzdem sollte es noch zwei Jahre dauern, bis alle Daten gesichtet, sortiert, komplettiert und dokumentiert waren. Zu diesem Zweck wurden Gespräche mit Nachfahren geführt und erneut alte Fotoalben und Dokumente gewälzt. Nun ist das Buch zum Preis von zehn Euro im Archiv erhältlich sowie bei Viöler Filiale der VR Bank Westküste, die das Kirchspielarchiv finanziell unterstützt. Dort gibt es auch das Schriftenheft Nr. 3 mit einer Zusammenfassung der Beiträge aus dem Mitteilungsblatt „Amt Viöl aktuell“ 2017/2018 und den historischen Bildkalender für 2019, mit hochwertigen Foto-Reproduktionen. Sie zeigen das Kirchspiel Viöl im Wandel der Zeit.

Optik - Stuv
Brillen & Kontaktlinsen
Inh. R. Lorenzen

Süderweg 49 • 25853 Drelsdorf
Tel: 04671 / 5833

Westerende 38 • 25884 Viöl
Tel/Fax: 04843/280408

E-Mail: info@optik-stuv.de
Internet: www.optik-stuv.de

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes 2019!

Inh. Silvia Jensen

Traumklamotte
Westermarkt 9 · 25884 Viöl · 04843/2055011

Weihnachts-Sale
bis zu **70%**
reduziert!

nah & frisch
Reiner Thorsden

Am 15.12.2018 ab 12 Uhr in Viöl
Tannenbaumverkauf mit Punsch und Futjes
Ab 17 Uhr Adventskalender
Life-Verlosung

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen unserer Standorte.

Wanderup	Viöl	Joldelund
Flensburger Str. 15b 0 46 06 / 9 65 81 31	Westerende 4-6 0 48 43 / 14 12	Mittelstraße 8 0 46 73 / 4 04

Feuerwehrball mit besonderen Ehrungen

Traditionell feierte die FF Hoxtrup am 1. Adventswochenende wieder den FF Ball bei Gallehus.

Wehrführer Marco Albertsen eröffnete nun bereits das zweite mal den Ball und freute sich über die gute Beteiligung. Nach einem gemeinsamen Essen im weihnachtlich geschmückten Festsaal ließ Albertsen das abgelaufene Jahr noch einmal Revue passieren.

Zu den Highlights zählten die Amtsausbildungsfahrt, gemeinsame Alarmlübung mit der FF Viöl und eine Kanutour, die im Sommer mit den Kameraden veranstaltet wurde. Weiterhin gab es neben vielen Übungsaufgaben 3 Ernsteinsätze für die Wehr.

Dann wurde es für einige ernst: Der Kamerad Bernd Möhrke wurde für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft das Brandschutzehrenzeichen in Gold verliehen. Wehrführer und Bürgermeister dankten Möhrke für die bisher geleistete Arbeit. Er war Gründungsmitglied der Jugendfeuerwehr Viöl, ist aktiv im Musikzug und Einsatzabteilung Hoxtrup. Es gab noch eine weitere besondere Ehrung. Ehrenmitglied Hans-Heinrich Carstensen wurde für 60 Jahre Feuerwehr geehrt. Der stellvertretende Amtswehr-



führer Thomas Petersen und Wehrführer überreichten kommissarisch dem Sohn und stellvertretenden Ortswehrführer Gerd Carstensen die Urkunde für den aus persönlichen Gründen nicht anwesenden Kamerad Carstensen. Bürgermeister Heinrich Jensen bedankte sich ebenfalls für diese Zeit



und die geleistete Arbeit für die Gemeinde, 60 Jahre ist schon eine starke Leistung und nicht alltäglich, so Jensen. „Hein Boxlund“, wie er auch genannt wird, war unter anderem auch Gründungsmitglied des Musikzuges. Weitere Ehrung gab es für Marvin Sterner für 10 Jahre Feuerwehr. Die Kameraden Christoph Möhrke, Marc Hansen und Thore Fürst wurden zu Hauptfeuerwehrmännern mit 2 Sternen befördert. Marco Albertsen wurde zum Löschmeister befördert. Gemeindeführer der FF Viöl Michael Schultz bedankt sich für die gute Zusammenarbeit. Er macht deutlich, dass die Wehr gebraucht werde. 90 Feuerwehrleute gibt's in der Gemeinde, die Wehr Hoxtrup macht davon 1/3 aus. Bürgermeister Heinrich Jensen bedankt sich für die Einladung, er kommt gerne, wenn Hoxtrup einlädt. Er gibt mit auf den Weg, dass die Gemeinde hinter der Wehr steht und immer ein offenes Ohr hat. Aufgelockert wurde der Abend mit einer Tombola und einigen Sketchen. Wehrführer Albertsen dankte den Gästen für die netten Worte bevor er das „Ruder“ an den DJ übergab. Denn das Feiern darf auch nicht zu kurz kommen, so Albertsen mit einem leichtem Lächeln im Gesicht.

WESTER-OHRSTEDT

Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

Seniorenfrühstück: 02.11.2018, 07.12.2018, 04.01.2019, 01.02.2019, 01.03.2019, 05.04.2019

16.12. 14:00 Uhr, Musikalischer Adventsgottesdienst im Anschluss Kaffeetrinken in der Kirche

Liebe Gemeinde ...

... das Jahr 2018 geht zu Ende und für mich die ersten 6 Monate als Bürgermeister. Vieles ist neu für mich, vieles ist passiert, einiges sicherlich nicht so wie sonst, einiges zu viel, einiges vergessen, einiges gut, einiges nicht so gut. Der neue Besen kehrt nicht unbedingt besser, sondern nur anders.

An dieser Stelle möchte ich mich bei dem gesamten Gemeinderat herzlichst für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir haben nach kurzer Zeit die einzelnen Ausschüsse mit Leben gefüllt und unsere Arbeit begonnen. (Hier sei nochmal der Hinweis gestattet: 9 Neue von 11 Mitglieder).

Ein Dank von mir an meinen Stellvertreter Gunnar Friedrichsen der jederzeit auf meine Nachrichten

antwortet und als „alter Hase der GV“ eine große Hilfe war und ist.

Mir ist es aus beruflichen Gründen nicht möglich die Geburtstags- und Ehrungs-Termine wahrzunehmen, deswegen freue ich mich ganz beson-

Gemeinde
Wester-Ohrstedt

Stefan Timm
Bahnhofstraße 31, 25885 Wester-Ohrstedt
Tel.: 04847-806883
Handy: 0157-87455008
www.wester-ohrstedt.de



ders, dass wir ab dem nächsten Jahr „Heiner Petersen“ als wählbaren Bürger im Kulturausschuss dazugewinnen konnten. Er wird die Geburtstage und sonstige Ehrungen im Seniorenbereich für die Gemeinde übernehmen. Vielen Dank.

„Heiner, ich wünsche dir für diese Aufgabe viel Spaß.“

Der HGV-Ohrstedt begeisterte mit seiner Music Night. Alle Besucher hoffen auf eine Wiederholung. Aus dem Kulturausschuss hört man, dass im nächsten Jahr wieder ein Bike-Brennen und auch ein Grünkohlessen mit Tanz stattfinden soll. Auch soll der Markttreff als Veranstaltungsort das eine oder andere Mal erhalten, wir sind gespannt. Die Schaffer vom Schützenfest sind auch schon fürs nächste Fest am planen. Alle stehen wieder in den Startlöchern fürs Jahr 2019.

Ich wünsche allen Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches und gutes Jahr 2019!

„Wir sind Wester-Ohrstedt“

Moin Moin, bereits zu Beginn der ersten Sitzung im November 2018 wurde flott das Motto gefunden, unter welchem wir, als neuer Kulturring in Wester-Ohrstedt, Menschen bewegen, agieren und das Miteinander im Dorf stärken möchten.

Der neue Kulturring, der den ehemaligen Kulturausschuss seit der diesjährigen Gemeinderatswahl ablöst, setzt sich zusammen aus Manni Hansen und Annika Vukalic als Vertreter und Verbindungsglied zum Gemeinderat sowie als bürgerliche Mitglieder: Daniela Ploigt, Luise Jöns, Norman Jöns, Wolfgang Rudolph, Ines Opitz und Christin Hansen.

Wir möchten gemeinsam mit Groß und Klein sowie Alt und Jung das „Wir sind Wester-Ohrstedt“ leben und erleben. Im Veranstaltungskalender, der

Anfang Januar 2019 verteilt werden wird, sind bereits ein paar Termine enthalten. Für Ideen, Anregungen, Wünsche und auch Kritik sind wir offen und freuen uns auf ein spannendes Jahr 2019.

Wir wünschen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Euer Kulturring

P.S.: **Am 12. Januar 2019 in der Zeit von 15 Uhr bis 17 Uhr** können die Weihnachtsbäume zum MarktTreff gebracht werden im Rahmen einer Tauschaktion. Jeder Wester-Ohrstedter, der seinen Baum vorbeibringt, erhält eine frisch gegrillte Bratwurst vom HGV. Die Bäume werden dann im Februar beim Biikebrennen verbrannt.

Kinder schmückten den Weihnachtsbaum im MarktTreff

Der MarktTreff Schultze in Wester-Ohrstedt (Hauptstraße 32) ist nicht nur ein Supermarkt, sondern auch ein soziales Zentrum für das ganze Dorf. Hier finden auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Veranstaltungen statt, die für eine stimmungsvolle Vorweihnachtszeit in Wester-Ohrstedt sorgen. Große Unterstützung bekam Inhaber Maik Schultze von den Kindergartenkindern Leni (5), Lianne (6), Leela (6) und Tim (6), die begleitet von Erzieherin Anke Hansen mit selbst gebasteltem Schmuck den Weihnachtsbaum im Bäckercafé schmückten. Alle sind schon in richtiger Weihnachtsstimmung, auch wenn Leni (5 Jahre) sagt, dass sie noch sehr viel für das Weihnachtsfest vorbereiten müsse. Die anderen nehmen es gelassener und freuen sich aufs Schlittschuhfahren, den Schnee und natürlich den Weihnachtsmann.

Bis Heiligabend wird jeden Freitag im Advent mit dem HGV, der Freiwilligen Feuerwehr, den Schützen und der Gemeinde (im Wechsel) gepunscht und vom MarktTreff mit Live Musik unterstützt...



Lianne Militza, Leela Schlünsen, Leni Henschke und Tim Hansen bastelten eigenen Baumschmuck.

GRAFIK NISSEN

KIRCHENWEG 2
24976 HANDEWITT

TEL. 0461 | 979787
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

Maler Ohlsen
04843 - 97 79 010

Manuel Ohlsen
Maler- und Lackierermeister

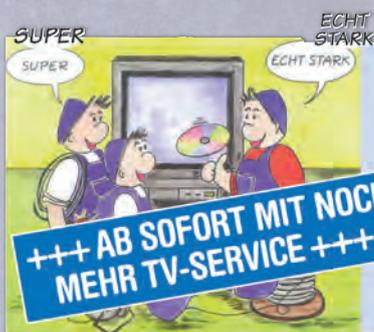
Malararbeiten - Tapezierarbeiten
Fassadenarbeiten - Bodenbeläge

info@malervioel.de Gallehuskoppel 1 25884 Viöl

**AUTOHAUS
ASMUSSEN**

- Neuwagen aller Marken
- Jahreswagen aller Marken
- Gebrauchtwagen mit Garantie aller Marken
- Autogasumrüstung
- Gasanlagenreparatur
- Werkstattservice für alle Fabrikate

Hauptstraße 50 · 25855 Wester-Ohrstedt
04847 - 372 · verkauf@autohaus-asmussen.de
www.autohaus-asmussen.de



+++ AB SOFORT MIT NOCH MEHR TV-SERVICE +++

WIR NEHMEN IHR PC-PROBLEM PERSÖNLICH!

TV · HIFI · COMPUTER
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF
ISDN · TELEKOMMUNIKATION

Tel. 0 48 43/641

Miele
Fachhändler

Fax 0 48 43/271 18
25850 Behrendorf
Norderdorf 30

**Elektro
Jürgensen GmbH**

**TAXI
Köster
04843/27100**

Heizung - Klima - Sanitär

Meisterbetrieb

SCHULTZ & NISSEN GMBH

Michael Schultz

Zentralheizungs- und
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20
25884 Viöl
Tel. 04843/360
Fax 04843/20126

Reiner Nissen

Gas- und Wasser-
installateursmeister

Hamm 29
25813 Husum
Tel. 04841/772328



Elektroinstallation - Sat-Anlagen - Haushaltsgeräte
Alles für den Schulbedarf und Büro

cewe-print.de

Ihr Online Druckpartner

Hier spielt die Musik!

Jonny's Cafe

Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...

Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

DIE
Geschenk-Idee:
Gutschein
für Jonny's
Musikschule



H3 - Autowerkstatt
GmbH & Co.KG
25850 Behrendorf
www.h3-hansen.de

☎ (0 48 43) 668

Meine Autowerkstatt

Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen
Bremsen ■ TÜV ■ AU



BÄCKEREI HINRICHSEN

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund